

# BenQ·SIEMENS



S81

**benQ-SIEMENS S81**

**Мобильный телефон**

**Инструкция по эксплуатации**

## **Copyright**

© 2006. BenQ Mobile GmbH & Co. OHG. Все права защищены.

Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, распространена, процитирована, сохранена в поисковой системе или переведена на любой язык или компьютерный язык в любой форме и любыми средствами – электронными, механическими, магнитными, оптическими, химическими, вручную или другим способом – без предварительного письменного разрешения BenQ Mobile GmbH & Co. OHG.

## **Отказ от ответственности**

BenQ Mobile GmbH & Co. OHG не несет гарантийных обязательств и ответственности, прямых или косвенных, относительно качества и точности данного документа и его пригодности конкретному применению. Приведенная в документе информация является достоверной на момент печати документа и может изменяться без уведомления.

# Меры предосторожности

Для вашей безопасности, прежде чем воспользоваться телефоном, внимательно прочитайте изложенные ниже рекомендации:

## Воздействие радиочастотных сигналов

### Максимальное измеренное значение SAR

Голова 900 МГц (EGSM): 0,952 Вт/кг.

Голова 1800 МГц (DCS): 0,512 Вт/кг.

Голова 2,1 ГГц (WCDMA): 0,74 Вт/кг.

Голова 1900 МГц (PCS): 0,978 Вт/кг; тело 1900 МГц (PCS): 0,381 Вт/кг.

Ваш мобильный телефон – это маломощный передатчик и приемник. Когда он включен, он принимает и передает радиочастотные сигналы. Европейские и международные агентства установили стандарты и рекомендации для защиты населения от воздействия радиочастотной электромагнитной энергии.

- Международная Комиссия по Защите от Неионизирующего излучения (ICNIRP) 1996
- Союз Немецких Электроинженеров (VDE) DIN- 0848
- Директивы Европейского Экономического Сообщества, Общая Директива V в Вопросах Радиочастотной Электромагнитной Энергии
- Национальная Комиссия Радиологической Защиты Великобритании, GS 11, 1988
- Американский Национальный Институт Стандартов (ANSI) IEEE C95.1- 1992
- Национальный Совет по Радиационной защите и Измерениям (NCRP). Отчет 86
- Министерство Здравоохранения и Социального Обеспечения Канады. Правила техники безопасности 6

Эти стандарты основаны на обширном научном материале. Например, более чем 120 ученых, инженеров и врачей из университетов, правительственных учреждений здравоохранения и промышленности рассмотрели доступные результаты исследований, чтобы разработать обновленный стандарт ANSI.

Конструкция вашего телефона соответствует этим стандартам при обычном использовании.

## **Специфичные ограничения использования**

Металлические компоненты недопустимы в предназначенных для ношения на теле аксессуарах.

## **Работа телефона**

- Нормальное положение: Держите телефон так, как вы обычно держите другие телефоны.
- Для предотвращения потенциального воздействия электромагнитных волн не носите телефон на шее или на груди в течение длительного времени.

## **Аккумуляторы**

- Для выполнения требований безопасности, если температура телефона становится выше +45° C или ниже 0° C, зарядка прекращается.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию температур ниже -10° C или выше +45° C. Всегда берите телефон с собой, когда выходите из автомобиля.
- Используйте только оригинальные аккумуляторы VenQ для обеспечения нормальной работы телефона.

Все аккумуляторы могут вызвать материальный ущерб, раны или ожоги, если проводящий материал, например, ювелирные украшения, ключи или украшенные бисером цепочки касаются выступающих контактов. Материал может закоротить электрический контур и стать очень горячим. Для защиты от такого нежелательного разряда будьте осторожны при обращении с любым заряженным аккумулятором, особенно если он находится в вашем кармане, кошельке или другом контейнере вместе с металлическими предметами. Когда аккумулятор вынут из телефона, он содержится в упаковке с защитным покрытием; используйте эту упаковку для хранения неиспользуемых аккумуляторов.

## **Управление автомобилем**

Проверьте законодательные акты и правила использования мобильных телефонов в местах, где вы водите автомобиль. Всегда выполняйте их требования. Кроме того, используя телефон во время управления автомобилем:

- Уделяйте полное внимание дорожному движению: безопасность движения – ваша главная ответственность.
- Используйте гарнитур, если возможно.
- Покиньте дорогу и остановитесь перед тем, как позвонить по телефону или принять вызов, если этого требуют дорожные условия.

## **Электронные устройства**

Большая часть современного электронного оборудования защищена от радиочастотных сигналов. Однако, определенное электронное оборудование может быть не защищено от радиочастотных сигналов вашего мобильного телефона.

## Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям Ассоциации Производителей Медицинского Оборудования минимальное расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором должно составлять не менее 15 см для предотвращения потенциального воздействия на кардиостимулятор. Эти рекомендации согласуются с независимыми исследованиями и рекомендациями комитета Исследований Беспроводных Технологий. Люди, пользующиеся кардиостимуляторами:

- Должны **ВСЕГДА** соблюдать минимальное расстояние 15 см между кардиостимулятором и телефоном, когда он **ВКЛЮЧЕН**.
- Не должны носить телефон в нагрудном кармане.
- Должны подносить телефон к уху, расположенному дальше от кардиостимулятора, чтобы минимизировать потенциальную возможность создания помех.

Если у вас есть какая-либо причина предположить, что телефон создает помехи кардиостимулятору, немедленно **ВЫКЛЮЧИТЕ** ваш телефон.

## Слуховые аппараты

Цифровые мобильные телефоны могут создавать помехи некоторым слуховым аппаратам. В случае таких помех вы можете проконсультироваться с изготовителем слухового аппарата, чтобы обсудить альтернативные варианты.

## Другие медицинские устройства

Если вы используете любое другое личное медицинское устройство, проконсультируйтесь с изготовителем вашего устройства, чтобы определить, защищено ли оно должным образом от внешней радиочастотной энергии. Ваш врач может помочь вам в получении этой информации.

**ВЫКЛЮЧАЙТЕ** ваш телефон в медицинских учреждениях, если любые вывешенные там инструкции предписывают вам это сделать. В больницах и медицинских учреждениях может использоваться чувствительное к внешней радиочастотной энергии оборудование.

## Транспортные средства

Радиочастотные сигналы могут создавать помехи ненадлежащим образом установленным или плохо экранированным электронным системам в автомобилях. Проверьте с изготовителем или его представителем экранирование электронных систем вашего транспортного средства. Вы должны также проконсультироваться с изготовителем любого дополнительного оборудования, которое было установлено в ваше транспортное средство.

## Места, требующие отключения телефона

**ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон везде, где это предписано.

## Самолеты

Инструкции Федеральной Комиссии Связи запрещают использование телефонов во время полетов. **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон перед посадкой в самолет.

## **Места проведения взрывных работ**

Для предотвращения создания помех при проведении взрывных работ **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон в местах проведения взрывных работ или в местах, отмеченных указателями “**ВЫКЛЮЧИТЕ ПРИЕМОПЕРЕДАЮЩИЕ УСТРОЙСТВА**”. Выполняйте все приказы и инструкции.

## **Места с повышенной взрывоопасностью**

**ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон и не вынимайте аккумулятор, если вы находитесь в местах с повышенной взрывоопасностью, и выполняйте требования всех предупредительных знаков и инструкций. Искры от аккумулятора могут вызвать в таких местах взрыв, что может повлечь ожоги и даже смерть.

Области с повышенной взрывоопасностью часто, но не всегда четко обозначены. К ним относятся топливозаправочные станции; нижние палубы судов; предприятия, занимающиеся хранением или транспортировкой топлива или химических веществ; транспортные средства, использующие в качестве топлива сжиженный газ (например, пропан или бутан); места, в которых воздух содержит химические вещества или частицы, например, зерно, пыль или металлические порошки; любые другие места, где вам посоветовали бы выключить двигатель автомобиля.

## **Автомобили с воздушной подушкой безопасности**

Воздушная подушка раздувается с большой силой. **НЕ** помещайте объекты, включая встраиваемое или портативное беспроводное оборудование, над воздушной подушкой или в области разворачивания воздушной подушки. Если беспроводное оборудование неправильно установлено в автомобиле, то при разворачивании подушки безопасности возможно нанесение серьезных ран.

## **Это устройство соответствует Части 15 Правил Федеральной Комиссии Связи. При работе устройства выполняются два условия:**

1. это устройство не создает помехи
2. это устройство не подвергается воздействию помех, включая те, которые могут иметь нежелательные эффекты.

**Изменения или модификации, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут лишить пользователя права на использование оборудования.**

Для случая ношения телефона на теле он был протестирован и признан удовлетворяющим требованиям Федеральной комиссии по радиосвязи для использования с аксессуарами, не содержащими металлов и для размещения на теле на минимальном расстоянии 1,5 см. Использование других аксессуаров может не соответствовать требованиям Федеральной комиссии связи. Если вы не пользуетесь аксессуарами для ношения на теле и не держите телефон возле уха, то расстояние между включенным телефоном и телом должно составлять не менее 1,5 см.

## **Федеральная Комиссия Связи – Заявление о помехах**

Это оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для Класса В цифровых устройств в соответствии с Частью 15 Правил Федеральной Комиссии Связи. Эти ограничения разработаны, чтобы обеспечить необходимую защиту от помех в жилых районах. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, в случае установки и

использования с нарушением инструкций может создавать помехи радиосвязи. Однако, нет никакой гарантии, что помехи не будут создаваться при специфических условиях установки. Если это оборудование создает помехи радиоприемникам или телевизорам, которые могут быть определены выключением оборудования, то пользователю рекомендуется пробовать устранить помехи одним из следующих способов:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к сети питания, не связанной с сетью питания приемника.
- Проконсультироваться с дилером или опытным специалистом по радио- или телевизионным приемникам для получения помощи.

### **ВНИМАНИЕ:**

Любые изменения или модификации, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут лишить пользователя права на использование оборудования.

### **Соответствие требованиям Европейского Союза**

Это устройство соответствует следующим стандартам:

Электромагнитная Совместимость, Директива (89/336/ЕЕС),  
Низковольтное Оборудование, Директива (73/23/ЕЕС)  
и Директива R&TTE (99/05/ЕЕС).

Также выполняются стандарты:

**CE0168**

**3GPP TS 51.010-1**

**EN 301 511**

**EN 50360/ EN 50361**

**ETSI EN 301 489-1/-7**

**EN 60950/-1**

**ETSI EN 300 328 & ETSI EN 301 489-17 (Bluetooth)**

**EN 301 908-1 & EN 301 908-2**

**ETSI EN 301 489-24 (WCDMA)**



При использовании гарнитуры на большой громкости возможно хроническое нарушение слуха. Через некоторое время вы можете привыкнуть к высокой громкости, которая будет казаться вам нормальной, то может вызвать нарушение слуха. Используйте безопасный уровень громкости. Если вы начнете слышать звон в ушах, уменьшите громкость или прекратите пользоваться устройством.



Утилизация ненужных аккумуляторов и телефонов должна осуществляться с соблюдением местного законодательства.

Наличие некоторых функций зависит от версии программного обеспечения телефона.

Ненадлежащее использование телефона лишает вас права на гарантию! Эти меры предосторожности действуют и для оригинальных аксессуаров.



# Содержание

<b>Меры предосторожности .....</b>	<b>i</b>
<b>1. Подготовка телефона к работе .....</b>	<b>1</b>
Установка SIM-карты .....	1
Установка аккумулятора .....	2
Установка задней крышки.....	2
Зарядка телефона.....	3
Включение телефона .....	4
Карта microSD .....	5
<b>2. Знакомство с телефоном .....</b>	<b>6</b>
Обзор телефона .....	6
Дисплей в режиме готовности .....	8
Использование клавиатуры в режиме готовности.....	10
Навигация в меню .....	13
Индикатор .....	13
<b>3. Использование телефона .....</b>	<b>14</b>
Соединения .....	14
Исходящие вызовы .....	14
Завершение соединения .....	14
Входящие вызовы .....	14
Отказ от приема вызова .....	14
Регулировка громкости .....	15
Международные вызовы.....	15
Экстренные вызовы .....	15
Набор добавочного номера.....	15

Быстрый набор .....	16
Прослушивание голосовой почты .....	16
Функции во время соединения.....	16
Видеосоединения.....	21
Прием видеовызова .....	22
Настройки видеовызова .....	22
Выбор источника изображения.....	22
Изменение режима отображения.....	23
Опции передачи видеоизображения.....	23
Функции во время видеосоединения .....	24
Телефонная книга.....	25
Добавление контактов в телефонный справочник .....	25
Поиск контактов в телефонном справочнике .....	27
Последние пропущенные, исходящие и принятые вызовы .....	28
Использование беззвучного профиля .....	29
Фото- и видекамера.....	30
Фотосъемка .....	30
Настройка камеры .....	31
Символы в режиме фотосъемки.....	33
Просмотр фотографий.....	34
Видеосъемка.....	35
Настройка камеры для режима видеосъемки .....	36
Символы в режиме видеосъемки .....	37
Воспроизведение видеозаписей .....	38

Клавиши быстрого вызова .....	38
Настройка быстрого вызова .....	39
Использование быстрого вызова .....	40
Сообщения .....	40
SMS .....	40
MMS .....	42
Электронная почта .....	45
Голосовая почта .....	47
Информационные сообщения .....	47
Режимы ввода .....	48
Изменение режима ввода .....	48
Переключение режимов ввода прописных и строчных букв .....	48
Режим побуквенного ввода (Abc) .....	49
Предикативный режим ввода (iTap) .....	49
Режим ввода цифр (123) .....	50
Ввод символов .....	50
<b>4. Меню .....</b>	<b>51</b>
Телефонная книга .....	51
Список .....	51
Поиск .....	51
Добавить .....	51
Копировать .....	52
Удалить .....	52
Группа абонентов .....	52
Мой номер .....	52
Состояние памяти .....	52
Используемая память .....	52

Сообщения .....	53
Списки вызовов .....	53
Пропущенные .....	53
Принятые .....	53
Исходящие .....	53
Удалить все .....	53
Длительность .....	54
Стоимость .....	54
Игры .....	55
Игры .....	55
Настройки .....	55
Развлечения .....	56
Камера .....	56
Видеокамера .....	56
MP3-плеер .....	56
Загрузка музыки в телефон .....	58
Медицентр .....	59
Защита от копирования .....	59
Картинки .....	59
Видеозаписи .....	60
Музыка .....	61
По умолчанию .....	61
MP3 .....	62
Прочие .....	62
Состояние памяти .....	62


Инструменты .....	63
Будильник.....	63
Bluetooth .....	64
Календарь .....	66
Клавиши быстрого вызова.....	66
Калькулятор .....	66
Конвертор валют.....	67
Секундомер .....	67
Таймер .....	67
Соединения через USB-порт .....	68
Вспышка .....	70
Службы.....	70
WapURL.....	71
Служба WAP.....	72
Настройки точки доступа .....	73
Сервисные номера .....	73
Меню STK .....	74
Настройки .....	74
Дата и время .....	74
Автоматическое включение/выключение .....	74
Профили .....	75
Дисплей .....	76
Аудио .....	77
Звук вызова .....	77
Звук сообщения .....	77
Звук календаря.....	77
Звук клавиш .....	77
Громкость звонка .....	77
Громкость речи.....	77

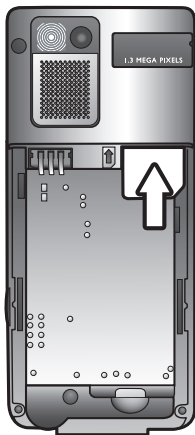
Назначение клавиш .....	78
Настройки вызова .....	78
Ответ .....	78
Опов. о подк.....	78
Ежеминутный сигнал.....	79
Показать номер.....	79
Переадресация вызовов .....	79
Запрет вызова.....	80
Ожидание вызова .....	81
Авт.повт.наб.....	81
Фиксированный набор .....	81
Сеть .....	82
Режим сети .....	82
Соединение .....	82
Безопасность .....	83
PIN-код .....	83
Блокировка телефона.....	83
Автомат. блокировка клавиатуры.....	84
Режим энергосбережения .....	84
Язык .....	84
Режим "В самолете" .....	84
Восстановить.....	84
<b>5. Уход и обслуживание.....</b>	<b>85</b>
<b>6. Устранение неисправностей .....</b>	<b>86</b>
<b>7. Сервисная служба .....</b>	<b>90</b>
<b>8. Условия гарантийного обслуживания .....</b>	<b>94</b>

# 1 Подготовка телефона к работе

## Установка SIM-карты

Вставьте SIM-карту в держатель в направлении, указанном стрелкой. SIM-карту следует вставлять металлическими контактами вниз. Срезанный угол должен располагаться вверху справа, как показано на рисунке.

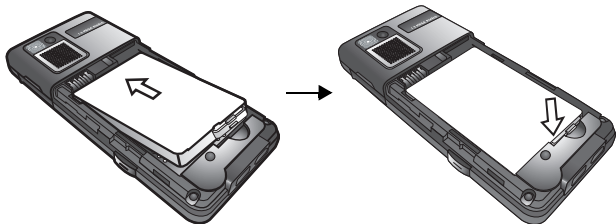
 В настоящей инструкции термин "SIM-карта" означает SIM- или USIM-карту, если не указано другое. USIM-карта необходима для сетей 3G. Информация о выборе режима работы с сетью – см. стр. 82, "Режим сети".



SIM-карту можно повредить, поцарапав металлические контакты. Поэтому при установке SIM-карты следует соблюдать особую осторожность.

## Установка аккумулятора

1. Установите аккумулятор в аккумуляторный отсек контактами вниз. Выступы на верхней стороне аккумулятора должны войти в отверстия в аккумуляторном отсеке.
2. Придвиньте аккумулятор к верхней части аккумуляторного отсека и надавите на него вниз, чтобы он зафиксировался в отсеке.



Не извлекайте аккумулятор из включенного телефона. При несоблюдении этого требования возможна потеря настроек и данных, сохраненных на SIM-карте или в памяти телефона.

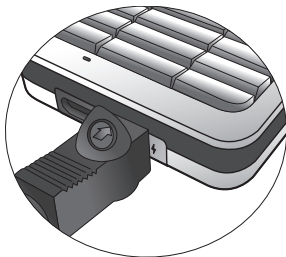
## Установка задней крышки

Положите заднюю крышку на аккумуляторный отсек и сдвигайте ее вперед до фиксации.



## Зарядка телефона

1. Включите зарядное устройство в розетку электросети.
2. Полностью вставьте штекер зарядного устройства в гнездо в нижней правой части телефона. Убедитесь, что штекер вставлен правильно – сторона, на которой изображена стрелка, должна быть направлена вверх.



Не извлекайте аккумулятор во время зарядки телефона.


3. После полной зарядки телефона отключите зарядное устройство от электросети и от телефона.




Обратите внимание:


- Полная зарядка аккумулятора осуществляется приблизительно за 3 часа.
- Когда аккумулятор почти разряжен, звучит предупредительный сигнал.
- Если аккумулятор полностью разряжен, то зарядка может не начаться немедленно после подключения зарядного устройства. Подождите 10–15 минут, пока начнется зарядка телефона.

# Включение телефона

1. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для включения телефона.


 В настоящей инструкции по эксплуатации фраза "нажмите и удерживайте нажатой" означает, что перед тем, как отпустить клавишу, ее следует удерживать нажатой примерно две секунды. "Нажмите" означает нажатие и немедленное отпускание клавиши.

2. Введите PIN-код и нажмите джойстик для подтверждения.

 PIN (личный идентификационный номер) – это пароль, который вам сообщит оператор сети. Этот пароль необходим для использования SIM-карты.




Если вы три раза подряд неправильно введете PIN-код, то SIM-карта будет заблокирована. В этом случае для разблокирования SIM-карты вы должны ввести код PUK (личный код разблокирования). Код PUK вам сообщит оператор сети.

 Для включения/выключения проверки PIN-кода вызовите меню **Настройки > Безопасность > PIN-код > Код PIN1 > Настройки > Вкл/выкл**. См. стр. 83.

3. После принятия введенного PIN-кода телефон автоматически ищет сеть. Поиск сети может продолжаться несколько секунд.

4. Затем на дисплей выводится индикация режима готовности, уровень сигнала и название оператора сети. Вы можете пользоваться телефоном.

 Если телефон не может найти сеть или находит сеть, которую вы не можете использовать, то индикатор сигнала не выводится на дисплей. В этом случае вы можете осуществлять только экстренные вызовы.

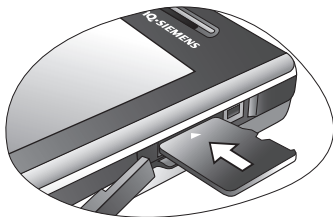
## Карта microSD

В телефоне имеется слот для установки карты microSD – сменной карты флэш-памяти, предназначенной для увеличения объема памяти телефона.


Карта microSD позволяет вам сохранять мультимедийные данные, включая картинки, фотографии, файлы MP3, мелодии звонка и игры Java.

### Установка карты памяти microSD

1. Снимите крышку.
2. Вставьте карту microSD в слот. Убедитесь, что металлические контакты расположены снизу.
3. Закройте крышку.



 Обратите внимание:

-  если в телефон установлена карта microSD, то на дисплей выводится этот символ.
- Телефон не поддерживает карты памяти microSD с файловой системой **FAT32** или **NTFS**.

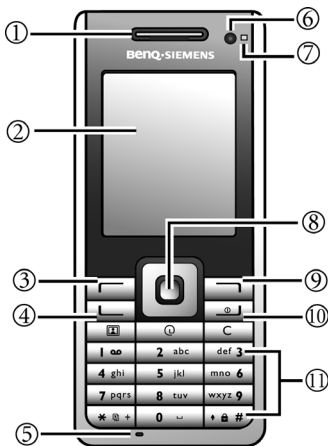
### Извлечение карты памяти microSD

1. Снимите крышку.
2. Нажмите на карту microSD, чтобы освободить ее.

## 2 Знакомство с телефоном

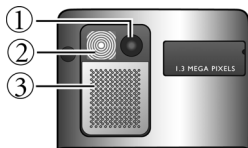
### Обзор телефона

#### Вид спереди



1. Динамик
2. Дисплей
3. Левая дисплейная клавиша
4. Клавиша набора/приема вызова
5. Микрофон
6. Объектив внутренней камеры
7. Индикатор состояния/пейджинга
8. Джойстик
9. Правая дисплейная клавиша
10. Клавиша включения/выключения
11. Алфавитно-цифровые клавиши

#### Вид сзади



1. Объектив внешней камеры
2. Вспышка
3. Динамик

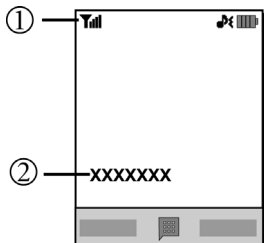
## Вид сбоку



1. Разъем для подключения гарнитуры/кабеля передачи данных
2. Разъем для подключения зарядного устройства
3. Клавиша камеры
4. Слот для карты microSD
5. Клавиши регулировки громкости



## Дисплей в режиме готовности



1. Строка состояния
2. Имя оператора сети



- Для изменения фоновой картинки дисплея вызовите меню **Настройки > Дисплей > Фон. картинка**. Также вы можете воспользоваться меню **Медиацентр > Изображения**. См. стр. 59 и стр. 76.
- Для ввода текущего времени и даты и для выбора формата отображения времени и даты вызовите меню **Настройки > Дата и Время**. См. стр. 74.
- Для ввода текста (например, имени пользователя), выводимого на дисплей в режиме готовности, вызовите меню **Настройки > Дисплей > Свой баннер**.







## Символы в строке состояния


Символ	Функция	Описание
	Уровень сигнала	Уровень сигнала сети. Чем больше полос выводится на дисплей, тем сильнее сигнал.
	Состояние аккумулятора	Текущий уровень зарядки аккумулятора. Чем больше полос выводится на дисплее, тем выше уровень зарядки аккумулятора.
	Используется GPRS	Функция GPRS включена.
	Используется 3G	Используется сеть 3G.
	Сообщения	Новое или непрочитанное сообщение SMS.
	Сообщение WAP	Новое или непрочитанное сообщение WAP.
	Электронная почта	Новая или непрочитанная электронная почта.
	Голосовая почта	Поступление нового голосового сообщения (этот символ выводится на дисплей, только если функция поддерживается вашим оператором сети).
	Будильник	Включен будильник.
	Блокировка клавиатуры	Клавиатура заблокирована.
	Обычный профиль	Включен профиль <b>Обычный</b> .
	Профиль "Совещание"	Включен профиль <b>Совещание</b> .
	Профиль "Без звука"	Включен профиль <b>Без звука</b> .

Символ	Функция	Описание
	Профиль "На улице"	Включен профиль <b>На улице</b> .
	Профиль "Личный"	Включен профиль <b>Личный</b> .
	Режим "В самолете"	Включен режим <b>В самолете</b> .
	Гарнитура	К телефону подключена гарнитура.
	Переадресация	Включена переадресация вызовов.
	Роуминг	Включен роуминг (символ выводится на дисплей, если телефон зарегистрирован не в вашей домашней сети).
	Bluetooth	Включена функция Bluetooth.
	Карта microSD	В телефон вставлена карта памяти microSD.

## Использование клавиатуры в режиме готовности

Клавиша	Команды и функции
	<p><b>Клавиша включения/выключения</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите и удерживайте нажатой для включения или выключения телефона.</li> <li>Нажмите для завершения соединения, отказа от приема вызова или прерывания набора номера.</li> </ul>
	<p><b>Клавиша набора/приема вызова</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите клавишу для набора номера или приема вызова.</li> <li>Нажмите для просмотра списка вызовов.</li> </ul>

Клавиша	Команды и функции
	<p><b>Левая дисплейная клавиша</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите для выполнения выведенной на дисплей функции.</li> </ul>
	<p><b>Правая дисплейная клавиша</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите для выполнения выведенной на дисплей функции.</li> <li>Нажмите и удерживайте нажатой для включения или выключения беззвучного профиля.</li> </ul>
	<p><b>Джойстик</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите джойстик для вызова главного меню.</li> <li>Нажимайте вверх/вниз/влево/вправо для вызова назначенной функции. Вы можете назначить функции, вызываемые при нажатии джойстика в четырех направлениях – см. стр. 78, "Назначение клавиш".</li> </ul>
	<p><b>Клавиша "звезда"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите эту клавишу для ввода звездочки " * " .</li> <li>Для международных соединений удерживайте нажатой эту клавишу, пока на дисплее не появится символ "+". Затем введите код страны, код города и телефонный номер абонента, которому вы хотите позвонить.</li> </ul>
	<p><b>Клавиша голосовой почты</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Удерживайте нажатой для соединения с ящиком голосовой почты.</li> </ul>
	<p><b>Клавиша "решетка" (#)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите для ввода символа решетка "#".</li> <li>Для ввода добавочных номеров: После ввода телефонного номера нажмите и удерживайте нажатой для ввода паузы "Р", а затем введите добавочный номер.</li> <li>Нажмите и удерживайте эту клавишу для включения блокировки клавиатуры.</li> </ul>

Клавиша	Команды и функции
	<p><b>Алфавитно-цифровые клавиши</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите для ввода цифр.</li> <li>Быстрый вызов: Нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой для немедленного вызова закрепленной за ней функции или набора телефонного номера. См. стр. 38, "Клавиши быстрого вызова".</li> </ul>
	<p><b>Клавиша регулировки громкости (С левой стороны телефона)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите и удерживайте нажатой верхнюю или нижнюю клавишу для регулировки громкости.</li> </ul>
	<p><b>Клавиша видеосоединений</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите для приема входящего/установления исходящего видеосоединения (функция зависит от оператора сети).</li> </ul>
	<p><b>Клавиша доступа в интернет</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите для запуска WAP-браузера и использования других услуг, предоставляемых оператором сети.</li> </ul>
	<p><b>Клавиша удаления</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите для удаления введенных символов.</li> </ul>
	<p><b>Клавиша съемки (с правой стороны телефона)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите и удерживайте нажатой для включения камеры.</li> <li>В режиме камеры эта клавиша работает как клавиша съемки.</li> </ul>

## Навигация в меню

1. В режиме готовности нажмите джойстик  для вызова главного меню.
  2. Используйте джойстик для перемещения в меню вверх, вниз, вправо или влево, например, выберите пункт меню **Настройки** и нажмите джойстик  для вызова этого пункта меню.
  3. С помощью джойстика выберите нужный пункт подменю, например, **Профили**, и нажмите джойстик  для вызова подменю.
-  Также вы можете вызывать функции меню, нажимая цифры, соответствующие данным функциям меню. В этом примере нажмите клавишу  для вызова меню **Профили**.


## Индикатор

- Мигает красным цветом: зарядка телефона.
- Красный: зарядка завершена.
- Оранжевый: непрочитанное сообщение SMS/MMS или пропущенный вызов.
- Синий: сеть доступна.
- Нет горит: сеть недоступна/доступ к сети ограничен/включен режим **В самолете**.


## 3 Использование телефона

### Соединения


#### Исходящие вызовы


Введите абонентский номер в режиме готовности. Нажмите дисплейную клавишу  (**Опции**) и выберите **Вызов** для набора номера.

#### Завершение соединения

Для завершения соединения нажмите клавишу . На дисплей выводится общее время соединения, затем телефон возвращается в режим готовности.

#### Входящие вызовы

Для приема вызова нажмите клавишу .

 Если вы хотите включить функцию приема вызова нажатием любой клавиши, вызовите меню **Настройки > Настройки вызова > Ответ > Любая клавиша**.

#### Отказ от приема вызова

Для отклонения входящего вызова нажмите клавишу .



## Регулировка громкости

Если во время разговора вы хотите отрегулировать громкость телефона, нажмите клавишу регулировки громкости с левой стороны телефона.


 Обратите внимание:

- При поступлении входящего вызова вы можете отключить звонок, нажав и удерживая нажатой нижнюю часть клавиши регулировки громкости.
- Регулировка громкости возможна только во время разговора.



## Международные вызовы

1. Введите международный код или нажмите клавишу  и удерживайте ее нажатой, пока на дисплее не появится символ "+".
2. Введите код страны, код города и телефонный номер абонента, которому вы хотите позвонить. Для набора номера нажмите клавишу .


## Экстренные вызовы

Для вызова службы экстренной помощи введите 112 (международной номер экстренной помощи) и нажмите клавишу  для набора номера. Вы можете осуществлять экстренный вызов, даже если ваш телефон заблокирован или не может получить доступа в вашу сеть или если не установлена SIM-карта. Единственное необходимое условие для осуществления экстренного вызова – нахождение в зоне действия сети, работа в которой поддерживается телефоном.

## Набор добавочного номера


После ввода абонентского номера нажмите и удерживайте нажатой клавишу , пока на дисплее не появится символ "P". После этого вы можете ввести добавочный номер и нажать клавишу  для его набора.

## Быстрый набор


 Для использования функции быстрого набора вы должны назначить телефонный номер цифровой клавише. Эта процедура описана на стр. 38, "Клавиши быстрого вызова".

После назначения цифровой клавише телефонного номера для быстрого набора вы можете нажать и удерживать нажатой эту цифровую клавишу в режиме готовности для набора соответствующего телефонного номера.


## Прслушивание голосовой почты

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для набора номера ящика голосовой почты и прослушайте сообщения.



 Обратите внимание:

- Если у вас есть новые сообщения голосовой почты, то на дисплей телефона выводится специальный символ, если эта функция поддерживается оператором сети.
- Если номер ящика голосовой почты не сохранен в памяти телефона, то вы не сможете вызывать ящик голосовой почты, нажав и удерживая нажатой клавишу . В этом случае вы должны ввести номер ящика голосовой почты вручную с помощью меню **Сообщения > Голосовая почта > Задать номер**.







## Функции во время соединения

 Функции, отмеченные звездочкой (\*), зависят от оператора сети. Для их использования может потребоваться специальная регистрация.


### Громкая связь

Нажмите дисплейную клавишу  (**Гр.св.**) для включения громкой связи. Нажмите дисплейную клавишу  (**Телеф.**) для выключения громкой связи.

## Удержание соединения\*






- Если активно только одно соединение:
  - a. Нажмите дисплейную клавишу  (**Удерж.**) для перевода соединения на удержание.
  - b. Для завершения этого соединения нажмите клавишу Отбой .
- Если удерживается только одно соединение:
  - a. Нажмите дисплейную клавишу  (**Пр.уд.**) для продолжения разговора.
  - b. Для завершения этого соединения нажмите клавишу Отбой .
- Если имеется активное и удерживаемое соединение.
  - a. Нажмите дисплейную клавишу  (**Помен.**) для продолжения удерживаемого соединения и перевода активного соединения на удержание.
  - b. Нажмите клавишу  для вывода на дисплей списка активных соединений, которые вы можете завершить.

## Второй вызов\*

Введите телефонный номер или выберите его из телефонного справочника или списка вызовов и нажмите клавишу соединения  для набора номера. Активное соединение автоматически переводится на удержание.


## Ожидание вызова\*

Если во время установленного соединения вам поступит второй вызов, то прозвучит специальный предупредительный сигнал. Если вы хотите

- Принять второй вызов: Нажмите дисплейную клавишу . Активное соединение автоматически переводится на удержание. Однако, если уже имеется удерживаемое соединение, то на дисплей будет выведен список, с помощью которого вы сможете выбрать, какое из соединений завершить при приеме нового вызова.
- Отклонить второй вызов: Нажмите клавишу Отбой  или дисплейную клавишу  (**Конец**). При нажатии дисплейной клавиши  (**Конец**) ожидающий вызов немедленно отклоняется; при нажатии клавиши  на дисплей выводится список, в котором вы можете выбрать соединение, которое хотите разъединить.

## Меню во время соединения

Если во время соединения вы нажмете джойстик, то на дисплей будет выведено меню с функциями, доступными во время соединения.

 Функции, отмеченные звездочкой (\*), зависят от оператора сети. Для их использования может потребоваться специальная регистрация.

### Использовать гарнитуру

Функция поиска гарнитуры Bluetooth.

### Использование громкой связи/разговор через трубку

Включение/отключение громкой связи.

### Телефонная книга

Поиск номеров в телефонном справочнике.

## **Вызовы**

Вы можете посмотреть список пропущенных, принятых и исходящих вызовов.

## **Конференц-связь\***

Функция конференц-связи позволяет вам одновременно говорить с несколькими абонентами.

### **Удерж./Пр.уд./Помен.\***

Переключение состояния соединения.

### **Подключиться/Личный**


Добавление удерживаемого соединения к конференц-связи или индивидуальный разговор с одним из участников конференц-связи с переводом остальных соединений на удержание.

### **Переключение**

Соединение между собой двух участников конференц-связи и прекращение вашего участия в разговоре (один из двух абонентов может принимать участие в активном соединении, а соединение с другим может либо удерживаться, либо устанавливаться). Таким образом для двух абонентов устанавливается их собственное соединение.

## **Отправить DTMF**

Если телефон соединен с другим устройством или службой, вы можете передавать сигналы DTMF (сигналы тонального набора) для управления автоответчиком, пейджером, компьютеризированной телефонной системой или другими подобными устройствами.

Наберите телефонный номер, а затем нажмите джойстик  для передачи сигналов тонального набора.

## **Завершить вызов**

### **Завершить все**

Завершение всех соединений – активных и удерживаемых.

### **Завершить текущий вызов**

Завершение только активного соединения.

### **Завершить удержание**

Завершение только удерживаемого соединения.

### **Завершить одно**

Завершение только одного соединения, выбранного по номеру или по контакту.

## **Удерж./Пр.уд./Помен.**

Переключение состояния соединения.

## **Выключить звук/Включить звук**

Отключение/включение микрофона.

## **SMS**

Вы можете читать и вводить сообщения SMS во время соединения. Подробная информация – см. стр. 40, "SMS".

## **Калькулятор**

Вы можете использовать калькулятор. Подробная информация – см. стр. 66, "Калькулятор".




## **STK**

Эта функция доступна, только если она поддерживается оператором сети. Необходимую информацию вам сообщит оператор сети.

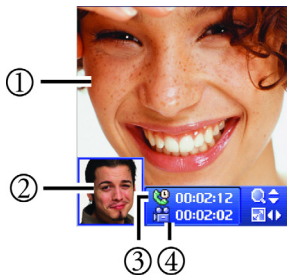
## Видеосоединения

Видеосоединения обеспечивают двустороннюю передачу видеоизображения в реальном времени. Видеоизображение, снятое задней или передней камерой, передается на телефон другого абонента.

☞ Для осуществления видеосоединений необходима карта USIM и сеть UMTS. Необходимую информацию вам сообщит оператор сети.

Для установления видеосоединения введите телефонный номер, нажмите дисплейную клавишу  (**Опции**) и выберите **Видеовызов**; или нажмите клавишу  и выберите контакт, которому вы хотите позвонить, из телефонного справочника, нажав дисплейную клавишу  (**Обзор**).

Видеосоединение успешно установлено, если вы видите на дисплее два видеоизображения и слышите звук.





1. Основной дисплей видеовызова
2. Дополнительный дисплей видеовызова
3. Время соединения
4. Время записи




☞ Нажимайте джойстик влево/вправо для переключения между основным и дополнительным дисплеями.

☞ Нажимайте джойстик вверх/вниз для увеличения/уменьшения вашего видеоизображения (функция доступна только при выборе **Внутр. камера** для настройки **Источник изоб.**).

Подробная информация о настройках видеосоединений – см. стр. 22, "Настройки видеовызова".


## Прием видеовызова

Для приема видеовызова нажмите клавишу  или дисплейную клавишу  после вывода на дисплей сообщения о поступлении входящего видеовызова.


 Если вы выбрали **Внутр. камера** или **Внеш. камера** в меню настройки **Источник изоб.** и включили опцию **Сначала сообщить мне** для настройки **Доставка изображения**, то на дисплей выводится приглашение "Включить видеовызов?", и вы можете принять или отклонить видеовызов. Нажмите дисплейную клавишу  (**Да**) для разрешения передачи видеоизображения или нажмите дисплейную клавишу  (**Нет**) для отказа. См. стр. 23, "Опции передачи видеоизображения". Если вы выбрали **Камера выкл.** или **Мультимедиа** в меню настройки **Источник изоб.**, то на дисплей телефона вашего абонента или не выводится изображение, или выводится заданная вами картинка или видеозапись. См. стр. 22, "Выбор источника изображения".

## Настройки видеовызова


### Выбор источника изображения

Во время видеосоединения нажмите джойстик  и выберите **Источник изоб.**


- **Внутренняя камера:** видеоизображение снимается направленной на вас камерой.
- **Внешняя камера:** видеоизображение снимается камерой, расположенной на той же стороне телефона, что и динамик.
- **Камера выключена:** абонент не видит ваше видеоизображение.
- **Мультимедиа:** выберите картинку или видеозапись, которая будет передаваться абоненту.

 Для выбора видеофайла во время видеосоединения вызовите меню **Источник изб. > Мультимедиа > Видеозаписи**. Учтите, что во время видеосоединения поддерживаются только видеоформаты 176 x 144 и .3gp. В зависимости от совместимости мобильных устройств ваш видеофайл может воспроизводиться или не воспроизводиться на телефоне другого абонента.



## Изменение режима отображения

Во время видеосоединения нажмите джойстик  и выберите **Индикация**.

- **PIP**: PIP (картинка в картинке) – вы можете одновременно видеть на дисплее изображения обоих абонентов. Одно изображение выводится в главном окне, а другое в дополнительном окне. Нажимайте джойстик влево/вправо для переключения между главным и дополнительным изображениями.
- **Полный**: На дисплее в реальном времени выводится видеоизображение только одного абонента.

 Если вы выбрали **Мультимедиа** для настройки **Источник изб.**, то во время видеосоединения дисплей всегда работает в режиме **PIP**, и вы не можете переключаться между главным и дополнительным изображением.


## Опции передачи видеоизображения

В режиме готовности нажмите клавишу , затем нажмите джойстик . Выберите **Доставка изображения**.


- **Сначала сообщить мне**: При поступлении видеовызова на дисплей выводится запрос "Включить видеовызов?", и вы можете разрешить или запретить передачу видеоизображения с вашего телефона.
- **Автоматическая доставка**: При приеме видеовызова ваше видеоизображение автоматически передается другому абоненту.

## Функции во время видеосоединения


### Внутр. камера/Внеш. камера

Во время соединения нажимайте дисплейную клавишу  (**Внутр. камера/Внеш. камера**) для выбора камеры или переключения передней и задней камеры.

### Запись

Во время соединения нажмите дисплейную клавишу  (**Запись**) для записи видеоизображения обоих абонентов.

### Меню во время соединения

Если во время соединения вы нажмете джойстик , то на дисплей будет выведено меню с функциями, доступными во время соединения.

#### Телефонная книга

Поиск номеров в телефонном справочнике.

#### Вызовы

Вы можете посмотреть список пропущенных, принятых и исходящих вызовов.

#### Завершить вызов

Завершение активного соединения.

#### Выключить звук/Включить звук

Отключение/включение микрофона.

#### SMS

Вы можете читать и вводить сообщения SMS во время соединения. Подробная информация – см. стр. 40, "SMS".

#### Калькулятор

Вы можете использовать калькулятор. Подробная информация – см. стр. 66, "Калькулятор".

## Источник изображения

См. стр. 22, "Выбор источника изображения".

## Дисплей


См. стр. 23, "Изменение режима отображения".


## STK




Эта функция доступна, только если она поддерживается оператором сети. Необходимую информацию вам сообщит оператор сети.




# Телефонная книга

## Добавление контактов в телефонный справочник

 Емкость телефонного справочника на SIM-карте зависит от типа SIM-карты, предоставленной оператором сети.

1. В режиме готовности введите абонентский номер, который вы хотите сохранить, и нажмите дисплейную клавишу  (**Опции**), а затем выберите (**Сохранить**).
2. Выберите память, в которой вы хотите сохранить контакт. Выберите **На SIM-карту** или **В телефон**.


 Если контакт сохранен на SIM-карте, в верхней части дисплея выводится символ , если контакт сохранен в памяти телефона, в верхней части дисплея выводится символ .


3. Пролистайте до поля, которое вы хотите изменить, и нажмите джойстик  для ввода данных.
4. После завершения ввода нажмите джойстик  для возврата в поле данных телефонного справочника.
5. Листайте до следующего поля данных, которое вы хотите изменить, и повторите этапы 3 и 4.
6. После завершения ввода нажмите дисплейную клавишу  (**Сохранить**) для сохранения данных контакта.

## Записи телефонного справочника в памяти SIM-карты


Имя	Имя контакта.
Номер	Номер телефона контакта.
Группа абонентов	Служит для включения контакта в группу. Для создания групп абонентов вызовите меню <b>Телефонная книга &gt; Группа абонентов</b> . См. стр. 52.

## Записи телефонного справочника в памяти телефона


Имя	Имя контакта.
Номер мобильного телефона	Номер мобильного телефона контакта.
Домашний номер	Номер домашнего телефона контакта.
Рабочий номер	Номер рабочего телефона контакта.
Электронная почта	Адрес электронной почты контакта.
Группа абонентов	Служит для включения контакта в группу. Для создания групп абонентов вызовите меню <b>Телефонная книга &gt; Группа абонентов</b> . См. стр. 52.
Идентификатор изображения	Служит для выбора картинки, которая будет выводиться на дисплей телефона при поступлении вызова от этого контакта.  Если контакт входит в группу, то выбранная в этом поле картинка заменяется на картинку группы.

Идентификатор звонка	Служит для выбора мелодии звонка для контакта. При поступлении вызова от этого контакта будет звучать выбранная мелодия.  Если контакт входит в группу, то выбранная в этом поле мелодия заменяется на мелодию группы.
Заметка	Используется для ввода записей, относящихся к контакту.



## Поиск контактов в телефонном справочнике

В режиме готовности нажмите дисплейную клавишу  для вывода на дисплей контактов, сохраненных в телефонном справочнике.

- Нажмите алфавитно-цифровую клавишу, за которой закреплена первая буква имени контакта, соответствующее число раз.
- Если необходимо, листайте до нужной записи.


 Также вы можете вызвать меню **Тел. книга > Поиск** и ввести полное имя контакта или первые буквы имени для поиска контакта.

Когда вы найдете нужную запись, вы можете:



- Нажать джойстик  для набора номера. Если для контакта сохранено несколько телефонных номеров, выберите нужный номер.
- Нажмите дисплейную клавишу  для использования дополнительных опций: **Видеовызов, Вызов, Отправить сообщение, Редактировать, Добавить, Копир. на SIM/Копир. в тел., Отправить, Удалить, Удалить все и Исполыз. память.**





## Последние пропущенные, исходящие и принятые вызовы

Вы можете просмотреть списки пропущенных, исходящих и принятых вызовов двумя способами.


1. Если имеется пропущенный вызов, на дисплей выводится соответствующее сообщение с указанием телефонного номера, с которого поступил пропущенный вызов. Нажмите джойстик для просмотра номера пропущенного вызова.
2. В режиме готовности нажмите клавишу соединения  для просмотра списка последних пропущенных, исходящих и принятых вызовов.




Выберите нужный номер, затем


- Нажмите клавишу , чтобы позвонить по выбранному номеру.
- Нажмите дисплейную клавишу  (**Опции**) и выберите нужную функцию.

 Символ  выводится рядом с пропущенными вызовами, символ  – рядом с набранными номерами, а символ  – рядом с принятыми вызовами.

## Использование беззвучного профиля

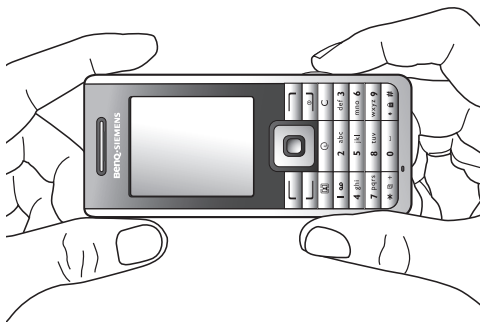
В режиме готовности вы можете включить беззвучный профиль, нажав и удерживая нажатой дисплейную клавишу . При включении этого профиля сигнализация входящих вызовов осуществляется только с помощью вибрации.

1. После того, как вы нажмете и будете удерживать нажатой дисплейную клавишу  для включения профиля, телефон будет вибрировать в течение одной секунды. На дисплей в строке состояния выводится символ .
2. Для отключения беззвучного профиля нажмите и удерживайте нажатой дисплейную клавишу .

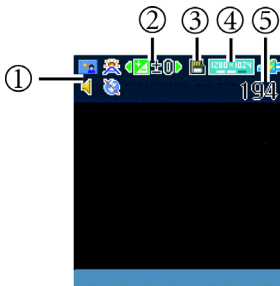
 Для выбора или настройки профиля вызовите меню **Настройки > Профили**. См. стр. 75, "Профили".

## Фото- и видеочамера

Телефон оснащен камерой, с помощью которой вы можете снимать фотографии и видеозаписи. При съемке телефон следует держать горизонтально, как показано на рисунке.




## Фотосъемка





### Видоискатель камеры


1. Строка состояния
2. Выдержка
3. Используемая память
4. Размер изображения
5. Оставшееся количество снимков

1. В режиме готовности нажмите и удерживайте нажатой клавишу камеры для включения камеры.

 Также вы можете включить камеру с помощью меню **Развлечения > Камера**.

2. На дисплей выводится видоискатель.
3. Нажмите дисплейную клавишу  для вызова меню **Опции**. Настройки подробно описаны на стр. 31, "Настройка камеры".
4. Символы на дисплее изменяются в соответствии с выбранными настройками. Описание символов приводится на стр. 33, "Символы в режиме фотосъемки".
5. Когда на дисплей выведен видоискатель, нажимайте влево или вправо для настройки выдержки. Нажимайте вверх или вниз для увеличения или уменьшения.
6. Для съемки нажмите джойстик  или клавишу камеры. Фотография автоматически сохраняется в памяти телефона или на карте microSD в зависимости от выбранных настроек. Функции, доступные для только что сделанной фотографии – см. стр. 34, "Просмотр фотографий".


## Настройка камеры

1. Нажмите дисплейную клавишу  для вызова меню настроек. Доступны следующие настройки:
  - **Внутренняя камера:** Включение направленной на вас камеры.
  - **Включить/отключить вспышку:** Включение/отключение вспышки. Эта опция доступна только при использовании внешнего объектива.
  - **Настройки:** вы можете изменять настройки камеры.

Настройки:

Название	Функция
Размер изображения	Выбор размера снимка.
Качество	Задание качества снимков (степени сжатия).
Звук	Включение или выключение звукового сигнала съемки.
Сохранять в	Вы можете выбрать используемое по умолчанию место сохранения снимков – память телефона или карту microSD.
Объект съемки	Вы можете загрузить стандартные настройки, лучше всего подходящие условиям съемки.
Эффекты	Вы можете применять к снимкам стилистические и цветовые эффекты.
Баланс белого	Вы можете загружать настройки для разных условий освещенности.
Контрастность	Настройка контрастности.

■ **Просмотр фотографий:** просмотр фотографий, сохраненных в памяти телефона/на карте памяти microSD.

2. Нажмите дисплейную клавишу  для возврата в режим видеискателя.



## Символы в режиме фотосъемки

Символы на дисплее изменяются в соответствии с выбранными настройками.

### Сохранять в

Символ	Функция
	microSD
	Память телефона


### Объект съемки

Символ	Функция
	В помещении
	На улице

### Баланс белого


Символ	Функция
	Автоматически
	Лампа накаливания
	Люминесцентная лампа
	Дневной свет

## Просмотр фотографий

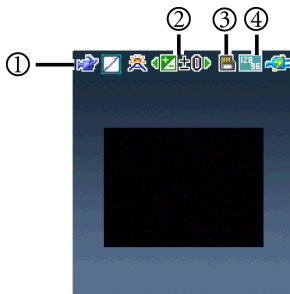
1. Нажмите дисплейную клавишу  для вызова меню опций при просмотре фотографий.

Функции:

Название	Опции
Отправить	Вы можете отправить фотографию в мультимедийном сообщении MMS или через интерфейс Bluetooth (подробная информация – см. стр. 65, "Передача файлов с помощью Bluetooth").
Как	Вы можете использовать фотографию как фоновую картинку или картинку нового/ существующего контакта.
Переименовать	Переименование фотографии
Дополнительно	Вывод на дисплей названия фотографии, даты съемки, разрешения и размера файла.
Просмотр фотографий	Просмотр фотографий, сохраненных в памяти телефона/на карте памяти microSD.



2. Нажмите дисплейную клавишу  для выхода из меню **Опции**.
3. Нажмите дисплейную клавишу  для удаления фотографии или нажмите джойстик  для возврата в режим видеосъемки.

## Видеосъемка




### Видоискатель видеокамеры

1. Строка состояния
2. Выдержка
3. Используемая память
4. Размер изображения

1. Вызовите меню **Развлечения** > **Видеокамера**.
2. На дисплей выводится видоискатель.
3. Нажмите дисплейную клавишу  для вызова меню **Опции**. Настройки подробно описаны на стр. 36, "Настройка камеры для режима видеосъемки".
4. Символы на дисплее изменяются в соответствии с выбранными настройками. Описание символов приводится на стр. 37, "Символы в режиме видеосъемки".
5. Когда на дисплей выведен видоискатель, нажимайте влево или вправо для настройки выдержки. Нажимайте вверх или вниз для увеличения или уменьшения.
6. Нажмите джойстик  для начала/остановки съемки.
7. Видеозапись сохраняется автоматически. Воспроизведение только что сделанных видеозаписей подробно описано на стр. 38, "Воспроизведение видеозаписей".

## Настройка камеры для режима видеосъемки

1. Нажмите дисплейную клавишу  для вызова меню **Опции**.


Доступны следующие настройки:

- **Скрыть значки:** выводить/скрыть символы в режиме видеоискателя.
- **Настройки:** вы можете изменять настройки камеры.

Настройки:

Название	Функция
Размер изображения	Выбор размера изображения.
Качество	Задание качества съемки (степени сжатия).
Сохранять в	Вы можете выбрать используемое по умолчанию место сохранения снимков – память телефона или карту microSD.
Эффекты	Вы можете применять к видеозаписям стилистические и цветовые эффекты.
Баланс белого	Вы можете загружать настройки для разных условий освещенности.
Контрастность	Настройка контрастности.
Без мерцания	Устранение эффектов мерцания для улучшения качества снимков.

- **Просмотр видеозаписей:** просмотр видеозаписей, сохраненных в памяти телефона/на карте памяти microSD.

2. Нажмите дисплейную клавишу  для возврата в режим видеоискателя.

## Символы в режиме видеосъемки

Символы на дисплее изменяются в соответствии с выбранными настройками.



### Сохранять в

Символ	Функция
	microSD
	Память телефона

### Баланс белого



Символ	Функция
	Автоматически
	Лампа накаливания
	Люминесцентная лампа
	Дневной свет

## Воспроизведение видеозаписей

1. Нажмите джойстик  для начала воспроизведения.
2. Нажмите дисплейную клавишу  для вызова меню опций при просмотре видеозаписей.



Функции:

Название	Опции
Удалить	Удаление видеозаписи
Отправить	Вы можете отправить видеозаписи в мультимедийном сообщении MMS, в электронной почте или через интерфейс Bluetooth (подробная информация – см. стр. 65, "Передача файлов с помощью Bluetooth").
Переименовать	Переименование видеозаписи
Просмотр видеозаписей	Просмотр видеозаписей, сохраненных в памяти телефона/на карте памяти microSD.

3. Нажмите дисплейную клавишу  для выхода из меню **Опции**.
4. Нажмите дисплейную клавишу  для возврата в режим видеоскателя.

## Клавиши быстрого вызова





Вы можете настроить 8 алфавитно-цифровых клавиш для быстрого вызова часто используемых функций или набора абонентских номеров.

  – эта клавиша используется для вызова ящика голосовой почты, и вы не можете изменить ее назначение.

В режиме готовности нажмите джойстик для вызова меню **Клавиши быстрого вызова**. На дисплей выводятся цифры с 2 до 9, соответствующие восьми алфавитно-цифровым клавишам телефона.


## Настройка быстрого вызова

Для быстрого вызова вы можете выбрать функции или телефонные номера.

1. С помощью джойстика выберите цифровую клавишу, которую вы хотите использовать для быстрого вызова. Также вы можете нажать соответствующую алфавитно-цифровую клавишу для ее выбора.
2. Нажмите дисплейную клавишу  **Добав. функцию/ Добавить тел.** См. этап 3, если выбрана опция **Добав. функцию.** См. этап 4, если выбрана опция **Добавить тел.**
3. Прокрутите список доступных функций и выберите нужную функцию. Нажмите джойстик  для сохранения настройки быстрого вызова.
4. Прокрутите список контактов и выберите нужный контакт. Нажмите джойстик  для сохранения настройки быстрого вызова.
5. Повторите эти действия для добавления или изменения настроек клавиш быстрого вызова.
6. Для отмены назначенной функции быстрого вызова и восстановления первоначальной функции клавиши выберите клавишу, назначение которой вы хотите отменить, и нажмите дисплейную клавишу . Для отмены назначенной функции быстрого вызова выберите опцию **Удалить.**

## Использование быстрого вызова

Быстрый вызов можно использовать двумя способами:




1. В режиме готовности нажмите и удерживайте нажатой алфавитно-цифровую клавишу для вызова закрепленной за ней функции.
2. В режиме готовности нажмите джойстик для вызова меню быстрого вызова. После этого вы можете:
  - a. Выбрать нужную клавишу и нажать джойстик  для вызова назначенной функции.
  - b. Нажать соответствующую алфавитно-цифровую клавишу для вызова закрепленной за ней функции.

## Сообщения

Телефон поддерживает различные стандарты передачи сообщений, включая SMS (Short Messaging Service – короткие текстовые сообщения) и MMS (Multimedia Messaging service – мультимедийные сообщения). С помощью функции SMS вы можете передавать короткие текстовые сообщения, а с помощью функции MMS вы можете передавать мультимедийные файлы. Для этого должна быть включена услуга передачи мультимедийных сообщений MMS. Необходимую информацию вам сообщит оператор сети.

## SMS


### Получение нового сообщения

1. При поступлении нового сообщения на дисплей выводится символ сообщения  и текст с указанием количества поступивших сообщений.
2. Для чтения сообщения нажмите джойстик . Для работы с сообщениями нажмите дисплейную клавишу . Подробная информация о работе с полученными сообщениями – см. стр. 41, "Входящие сообщения".

## Ввод нового сообщения




1. Для вызова редактора сообщений нажмите джойстик влево в режиме готовности или вызовите меню **SMS > Создать**. Введите текст с помощью алфавитно-цифровых клавиш.



 Описание режимов ввода текста – см. стр. 48, "Режимы ввода".

2. Когда вы закончите ввод сообщения, нажмите дисплейную клавишу  для выбора функции обработки сообщения **Отправить**, **Сохранить как черновик**, **Сохранить в личную папку** или **Сохранить в архиве**.

## Входящие сообщения

Входящие сообщения сохраняются в папке Входящие. Для работы с папкой Входящие вызовите меню **SMS > Входящие**.

 Прочитанные сообщения, сохраненные в памяти телефона и на SIM-карте, отмечаются символами  или .

Непрочитанные сообщения, сохраненные в памяти телефона и на SIM-карте, отмечаются символами  или .

## Отправленные сообщения

В папке Отправленные хранятся успешно доставленные сообщения. Для работы с папкой Отправленные вызовите меню **SMS > Отправленные**.

## Черновики

В папке Черновики хранятся сообщения, которые не удалось отправить, и черновики. Для работы с папкой Черновики вызовите меню **SMS > Черновики**.

## Архив сообщений

Вызовите меню **SMS > Архив**.

## Удаление сообщений

Для удаления всех сообщений в папке вызовите меню **SMS > Удалить**.


## Настройки

Телефон уже настроен для передачи и приема сообщений. Необходимую информацию вам сообщит оператор сети.


## MMS

Для использования функций MMS вы должны подключить у вашего оператора сети услуги GPRS и MMS. Подробную информацию о настройках MMS вам сообщит оператор сети.



## Загрузка новых сообщений

Если вы выберете настройку **MMS > Настройки > Отложенная загрузка**, то оператор будет передавать вам извещения о поступлении новых сообщений, и сообщения не будут загружаться автоматически. Нажмите джойстик  для загрузки сообщения.

## Чтение сообщений

После успешной загрузки сообщения MMS на дисплей автоматически выводится папка **Входящие**. Нажмите джойстик  для начала постраничного воспроизведения сообщения MMS.

## Ввод нового сообщения

1. Для ввода и отправки нового сообщения MMS вызовите меню **MMS > Новое**. Введите текст с помощью алфавитно-цифровых клавиш. Нажмите дисплейную клавишу  для выполнения следующих действий:
  - **Просмотр**: Воспроизведение всех страниц сообщения.
  - **Вставить**: Вставка в сообщение картинок, музыки, фотографий, новых страниц, данных в формате vCard или vCalendar.
  - **Удалить**: Удаление сообщения.
  - **Тема**: Вы можете ввести тему сообщения.
  - **Приоритет**: Вы можете задать приоритет сообщения.
  - **Время страницы**: Задание времени воспроизведения каждой страницы при просмотре сообщения.
  - **Сохранить как черновик**: Сохранение сообщения в папке **Черновики**.
2. Для отправки сообщения нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Отправить**.

## Входящие сообщения

Входящие сообщения сохраняются в папке Входящие. Для работы с папкой Входящие вызовите меню **MMS > Входящие**.

## Отправленные сообщения

В папке Отправленные хранятся успешно доставленные сообщения. Для работы с папкой Отправленные вызовите меню **MMS > Отправленные**.

## **Черновики**

В папке Черновики хранятся сообщения, которые не удалось отправить, и черновики. Для работы с папкой Черновики вызовите меню **MMS > Черновики**.

## **Архив сообщений**

Вызовите меню **MMS > Архив**.

## **Удаление сообщений**

Для удаления всех сообщений в папке вызовите меню **MMS > Удалить**.

## **Настройки**

Для изменения настроек функций работы с сообщениями MMS вызовите меню **MMS > Настройки**.

### **Фильтр**

Телефон не будет принимать мультимедийные сообщения MMS от перечисленных здесь отправителей.

### **Срок действия**

Здесь можно задать период времени, в течение которого исходящие мультимедийные сообщения MMS будут храниться на сервере перед успешной доставкой получателю.

### **Предельный размер**

Задание максимального размера принимаемых сообщений. Если входящее сообщение превысит этот размер, то загрузка сообщения выполняться не будет.

### **Данные о сервере**

Выбор MMS-сервера, используемого для отправки и приема сообщений MMS.

## Отложенная загрузка

Если выбрана эта опция, то в телефон загружается только информация об отправителе.

## Отчет о доставке

Запрос подтверждения получения вашего сообщения MMS.

## Отчет о прочтении

Запрос подтверждения прочтения вашего сообщения.



## Электронная почта


Для использования электронной почты необходима учетная запись и доступ к GPRS или UMTS.





### Получение новых сообщений

Для отправки и приема электронной почты вызовите меню **Сообщения > E-mail > Получить**. Загруженные сообщения сохраняются в папке Входящие.


### Ввод нового сообщения

1. Для ввода и отправки нового письма вызовите меню **Сообщения > E-mail > Создать**. Для ввода содержания сообщения выберите **Содержание** и нажмите джойстик . Нажмите дисплейную клавишу  для выполнения следующих действий:

- **Вставить текст:** Вставка в сообщение стандартных текстов.
- **Вложения:** Нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Вставить элемент** для добавления картинок, видеозаписей, музыкальных файлов, новых фотографий, новых страниц, визитных карточек из списка контактов или событий из календаря.

2. После завершения ввода письма нажмите джойстик  для просмотра списка вложений. Нажмите дисплейную клавишу  для возврата к сообщению.
- **Кому:** Ввод адреса электронной почты получателя или выбор контакта из телефонного справочника – для вызова телефонного справочника нажмите дисплейную клавишу . Это поле нельзя оставлять пустым, если вы хотите отправить сообщение.
  - **Содержание:** Содержание сообщения.
  - **Тема:** Вы можете ввести тему письма.
  - **Копия:** Вы можете отправлять копию сообщения другим получателям.
  - **Вс:** Вы можете отправлять конфиденциальную копию другим получателям.
  - **Приоритет:** Вы можете задать приоритет сообщения.
3. Для отправки письма нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Отправить**.



## Настройки

Информацию о настройке электронной почты вам сообщит оператор сети. Для настройки параметров электронной почты вручную нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Добавить**.

## Голосовая почта

### Получение голосовой почты

Набор номера ящика голосовой почты оператора сети для доступа к голосовой почте.


 В режиме готовности нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для доступа к голосовой почте.

### Установить номер

Сохранение номера ящика голосовой почты.

## Информационные сообщения

Информационные сообщения – это специальные сообщения, которые оператор сети передает на все телефоны, находящиеся в определенной зоне. Эти сообщения передаются по пронумерованным каналам. Например, по каналу 030 может передаваться местная сводка погоды, по каналу 060 информация об условиях дорожного движения, а по каналу 080 информация о местных медицинских учреждениях, такси, аптеках и т. д. Вы можете принимать передаваемые оператором информационные сообщения и выбирать нужные каналы и язык сообщений.

 Дополнительную информацию о доступных каналах и передаваемой по ним информации вам сообщит оператор сети.

### Установить состояние

Для включения приема информационных сообщений выберите **Вкл.**

### Темы

Темы, которые перечислены в списке **Темы**, будут приниматься телефоном.

## Язык



Вы можете принимать информационные сообщения только на определенном языке.

## Режимы ввода



При вводе текста текущий режим ввода указывается в верхнем правом углу дисплея. Телефон поддерживает несколько режимов ввода.

ABC	Режим ввода букв
T9	Предикативный режим ввода
123	Режим ввода цифр

## Изменение режима ввода




При вводе текста несколько раз нажимайте клавишу  , пока не будет выбран нужный режим ввода.

## Переключение режимов ввода прописных и строчных букв

При вводе текста нажмите и удерживайте нажатой клавишу   для переключения режимов ввода прописных/строчных букв.




## Режим побуквенного ввода (ABC)

### Использование побуквенного ввода

- Клавиши, за которыми закреплены нужные буквы, нужно нажимать несколько раз. Буквы вводятся в соответствии с указанным на каждой клавише порядком. Если нажать клавишу один раз, на дисплей выводится первая буква, закрепленная за этой клавишей, если нажать клавишу два раза – вторая буква и т. д.
- После ввода буквы подождите две секунды, пока курсор переместится в следующую позицию, или сразу нажмите клавишу для ввода следующей буквы.
- Нажмите и быстро отпустите клавишу  для ввода пробела перед началом ввода следующего слова.
- При вводе текста используйте джойстик для перемещения курсора. Нажмите клавишу  один раз для удаления символа, удерживайте клавишу  нажатой для удаления всего введенного текста.











## Предикативный режим ввода (iTap)

### Использование iTap



- Нажимайте каждую клавишу, за которой закреплена нужная буква, только один раз. Введенная буква выводится на дисплей. Предсказываемое слово изменяется при каждом нажатии клавиши.
- Если первый выделенный вариант слова окажется неправильным, листайте для просмотра вариантов и выберите нужное слово.
- Когда будет выбрано нужное слово, нажмите джойстик  для добавления этого слова в текст.
- При вводе текста используйте джойстик для перемещения курсора. Нажмите клавишу  один раз для удаления символа, удерживайте клавишу  нажатой для удаления всего введенного текста.

## Пример использования iTap



Ввод фразы "Come home" в режиме iTap:



1. Нажмите клавиши     для выбора букв C, o, m, e.
2. Нажмите джойстик  для вставки слова "Come" в текст.
3. Нажмите клавиши     для ввода слова "home".
4. Так как слово "good" не является тем словом, которое вы хотите ввести, листайте до следующего варианта – слова "home".
5. Нажмите джойстик  для вставки слова "home" в текст.

## Режим ввода цифр (123)

В этом режиме вы можете использовать алфавитно-цифровые клавиши с  по  для ввода цифр.

## Ввод символов

Для вызова таблицы символов нажмите клавишу . Нажмите клавишу  еще раз для перехода к следующей странице.

Нажмите джойстик  для вставки символа в текст. Нажмите клавишу , чтобы убрать таблицу символов с дисплея.

## **4 Меню**

Различные функции телефона организованы в меню и подменю. Главное меню состоит из девяти разделов. В каждом разделе имеются подменю.

Информация о навигации в меню – см. стр. 13, "Навигация в меню".



## **Телефонная книга**

### **Список**

Просмотр списка всех контактов, сохраненных в памяти телефона или на SIM-карте.

### **Поиск**

Эта функция служит для поиска контактов в телефонном справочнике. Введите первую букву для просмотра списка контактов, начинающихся с этой буквы. Выберите нужный контакт. Функции работы с контактами – см. стр. 27, "Поиск контактов в телефонном справочнике".

### **Добавить**

Эта функция служит для добавления новых контактов в телефонный справочник. Подробная информация приведена на стр. 25, "Добавление контактов в телефонный справочник".


## **Копировать**

Эта функция служит для копирования контактов, сохраненных в памяти телефона, на SIM-карту и наоборот. Также вы можете выбрать для копирования отдельный контакт.

## **Удалить**

Удаление контактов из телефонного справочника. Вы можете удалять контакты по одному или все сразу.

## **Группа абонентов**

Группы абонентов – это совокупность настроек телефона, используемых для идентификации определенной группы контактов. Нажмите дисплейную клавишу  для выбора мелодии или картинки для группы абонентов или для переименования группы абонентов.

## **Мой номер**

Здесь можно сохранить ваше имя и телефонный номер.

## **Состояние памяти**

Вывод на дисплей информации о количестве сохраненных записей и о доступном месте в памяти телефона и на SIM-карте.

## **Используемая память**

Выбор памяти для хранения контактов. Вы можете использовать память телефона, SIM-карту или одновременно обе памяти.



## Сообщения

Описание функций, доступных в меню сообщений – см. стр. 40, "Сообщения".



## Списки вызовов

В это меню входят списки пропущенных, исходящих и принятых вызовов. Также сохраняются данные о стоимости и продолжительности соединений.

### Пропущенные

Список последних пропущенных вызовов.

Подробная информация приведена на стр. 28, "Последние пропущенные, исходящие и принятые вызовы".

### Принятые

Список последних принятых вызовов.

Подробная информация приведена на стр. 28, "Последние пропущенные, исходящие и принятые вызовы".

### Исходящие


Список последних набранных номеров.

Подробная информация приведена на стр. 28, "Последние пропущенные, исходящие и принятые вызовы".

### Удалить все

Удаление всех записей.

## **Длительность**

 Эта функция доступна, только если она поддерживается оператором сети.

### **Последний**

Просмотр данных о продолжительности последнего вызова.

### **Все**

Просмотр данных о продолжительности всех соединений.

### **Принятые**

Просмотр данных о продолжительности всех входящих соединений.

### **Исходящие**

Просмотр данных о продолжительности всех исходящих соединений.

### **Очистка**

Обнуление всех счетчиков продолжительности соединений.

## **Стоимость**

 Эта функция должна поддерживаться оператором сети.

### **Последний**


Просмотр данных о стоимости последнего соединения.

### **Все**

Просмотр данных о стоимости всех соединений.

### **Очистка**

Обнуление всех счетчиков стоимости соединений.

 Для выполнения этой функции вы должны ввести код PIN2.

## Лимит

Просмотр текущего предельного значения стоимости соединений.

## Настройки

Вы можете ввести стоимость тарифной единицы и денежную единицу для расчета стоимости.

 Для выполнения этой функции вы должны ввести код PIN2.




## Игры

В телефоне имеется несколько развлекательных приложений и игр. Вы можете играть в игры, сохраненные в телефоне, или загружать в телефон Java-приложения.

## Игры

В этом меню перечисляются встроенные игры и загруженные Java-игры.

Игры снабжены интерактивными инструкциями.

 Для регулировки громкости переключитесь в режим готовности и нажмите и удерживайте нажатой верхнюю или нижнюю клавишу регулировки громкости.

## Настройки

### URL по умолчанию

Задание основного сайта для загрузки игр.

### Размер загрузки

Задание предельного размера для загрузки каждой игры.

## **Версия Java**

Вывод на дисплей информации о версии Java, установленной в телефоне.

## **Состояние памяти**

Вывод на дисплей информации о памяти, доступной для Java-приложений.



## **Развлечения**

### **Камера**


Информация об использовании камеры приведена на стр. 30, "Фотосъемка".

### **Видеокамера**

Информация об использовании камеры приведена на стр. 35, "Видеосъемка".



### **MP3-плеер**


Телефон оснащен MP3-плеером, с помощью которого вы можете слушать любимую музыку.

 MP3-плеер может воспроизводить файлы следующих форматов: MP3 (MPEG1-LAYER3/MPEG2-LAYER3) и AAC/AAC+ (ADTS формат (LC & HE-AAC профиль)).

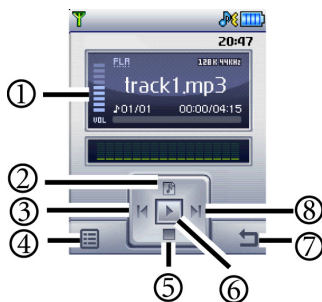
## Создание плейлиста

При первом использовании MP3-плеера вы должны создать плейлист.



1. Если на дисплей выведен MP3-плеер, нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Настройка плейлиста** для создания плейлиста.
2. Выберите нужную песню и нажмите джойстик для ее добавления. Повторите эти действия для добавления других песен. Нажмите дисплейную клавишу  для подтверждения выбора.


 Выберите **Все** для выбора или отмены выбора всех песен.

## Воспроизведение музыки




1. Громкость
2. Просмотр плейлиста
3. Воспроизведение предыдущей песни
4. Опции
5. Остановка воспроизведения
6. Воспроизведение/пауза
7. Завершение работы MP3-плеера
8. Воспроизведение следующей песни

 Песни воспроизводятся в сохраненной последовательности. Для воспроизведения песен в случайном порядке нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Случайн.воспр.**

 Нажимайте клавиши  для регулировки громкости во время воспроизведения.

## Настройки MP3-плеера

Нажмите  для доступа к настройкам MP3-плеера.

### Использовать гарнитуру

Поиск гарнитуры Bluetooth. Подробная информация – см. стр. 64, "Установка соединения с гарнитурой Bluetooth".

### Настройка режима эквалайзера (EQ)

Выберите **Настройка эквалайзера** для выбора режима эквалайзера.

### Повтор


Выберите **Повтор** для повторного воспроизведения одной или всех песен.

### Воспроизведение в случайном порядке

Выберите **Случайн.воспр.** для воспроизведения песен в случайном порядке.

### Изменение плейлиста

Выберите **Настройка плейлиста** для создания или изменения плейлиста.

 Если файл из плейлиста переименован или удален, MP3-плеер не сможет его найти. См. стр. 89

### Дополнительно

Информация о воспроизводимой композиции.

### Загрузка музыки в телефон

Загрузка музыки на карту памяти microSD осуществляется с помощью прилагаемого USB-кабеля. Подробную информацию см. стр. 68, "Соединения через USB-порт".



## Медиацентр

### Защита от копирования





#### Электронные лицензии (Digital Rights Management)

Телефон оснащен системой контроля электронных лицензий (Digital Rights Management – DRM, версия OMA DRM v.1.0). Технология DRM позволяет воспроизводить защищенные авторскими правами аудио-/визуальные материалы на компьютерах, портативных устройствах и сетевых устройствах, защищая их от несанкционированного использования.

### Картинки



Здесь хранятся картинки и сделанные вами фотографии.

1. Выберите память и листайте для выбора нужного файла.
2. Нажмите джойстик  для просмотра выбранного файла. Листайте вверх или вниз для просмотра следующей или предыдущей фотографии.
3. Нажмите дисплейную клавишу  для применения к файлу одной из следующих функций:
  - **Отправить:** Вы можете пересылать файлы в мультимедийных сообщениях MMS или через интерфейс Bluetooth.
  - **Удалить:** Удаление выбранного файла.
  - **Как:** Использование файла в качестве фоновой картинки или фотографии абонента.
  - **Редактировать:** Вы можете добавлять рамку, надпись или вращать фотографию.

- **Переместить на карту microSD/в телефон:** Вы можете перемещать фотографии из памяти телефона на карту памяти microSD и наоборот.
- **Копировать на карту microSD/в телефон:** Вы можете копировать фотографии из памяти телефона на карту памяти microSD и наоборот.
- **Слайдшоу:** Вы можете просматривать фотографии как слайдшоу.
- **Переименовать:** Переименование фотографии.
- **Режим просмотра:** Вы можете просматривать фотографии как список или уменьшенные изображения.
- **Удалить все:** Удаление всех фотографий.
- **Дополнительно:** Вывод на дисплей названия фотографии, даты съемки, разрешения и размера файла.

## Видеозаписи

В это меню хранятся видеозаписи, отснятые с помощью камеры или переданные с других устройств.


1. Выберите память и листайте для выбора нужной видеозаписи.
2. Нажмите джойстик  для начала воспроизведения.
3. Перемещайте джойстик влево/вправо и удерживайте его для ускоренной перемотки назад/вперед.
4. Для регулировки громкости используйте боковые клавиши.
5. Когда воспроизведение будет остановлено, нажмите дисплейную клавишу  для выбора функций обработки видеозаписей.
  - **Удалить:** Удаление выбранной видеозаписи.
  - **Задать как картинку контакта:** Использование видеозаписи в качестве картинки контакта.

- **Отправить:** Вы можете пересылать видеозаписи в мультимедийных сообщениях MMS, электронной почте или через интерфейс Bluetooth.
- **Копировать на карту microSD/в телефон:** Вы можете копировать видеозаписи из памяти телефона на карту памяти microSD и наоборот.
- **Переместить на карту microSD/в телефон:** Вы можете перемещать видеозаписи из памяти телефона на карту памяти microSD и наоборот.
- **Переименовать:** Переименование видеозаписи.
- **Удалить все:** Удаление всех видеозаписей.
- **Дополнительно:** Вывод на дисплей названия видеозаписи, даты съемки, разрешения и размера файла.

## Музыка


Здесь хранятся мелодии звонка, MP3-файлы и другие звуковые файлы поддерживаемых форматов.

### По умолчанию

Здесь хранятся стандартные мелодии звонка. Выберите мелодию и нажмите дисплейную клавишу  для выполнения следующих действий:

- **Отправить:** Вы можете пересылать мелодии в мультимедийных сообщениях MMS, электронной почте или через интерфейс Bluetooth.
- **Как:** Вы можете выбирать мелодии для входящих вызовов, для абонентов из телефонного справочника и для групп абонентов.
- **Дополнительно:** Просмотр подробной информации о мелодии.

## MP3

Здесь хранятся ваши MP3-файлы. Выберите MP3-файл и нажмите дисплейную клавишу  для выполнения следующих действий:

- **Удалить**: Удаление выбранного MP3-файла.
- **Удалить все**: Удаление всех файлов.
- **Отправить**: пересылка MP3-файла в электронной почте/передача через интерфейс Bluetooth.
- **Как**: Вы можете использовать MP3-файлы как мелодии для входящих вызовов и для абонентов из телефонного справочника.
- **Копировать на карту microSD/в телефон**: Вы можете копировать файлы из памяти телефона на карту памяти microSD и наоборот.
- **Переместить на карту microSD/в телефон**: Вы можете перемещать файлы из памяти телефона на карту памяти microSD и наоборот.
- **Переименовать**: Переименование файлов.
- **Дополнительно**: Просмотр подробной информации о файле.

## Прочие

Здесь хранятся загруженные файлы, формат которых не поддерживается телефоном.

## Состояние памяти

Просмотр информации об использованной и свободной памяти в телефоне и на карте microSD.



## Инструменты

### Будильник

Для задания времени срабатывания будильника выполните следующие действия:

1. Выберите будильник.
2. Листайте вправо для включения будильника.
3. Листайте до опций и измените настройки, если необходимо.

### Частота

Вы можете выбрать дни, по которым будет срабатывать будильник.

### Время



Вы можете ввести время срабатывания будильника.




### Продолжительность сигнала

Вы можете выбрать продолжительность звонка будильника.

### Мелодия сигнала

Вы можете выбрать мелодию звонка будильника.




4. Для сохранения настроек нажмите дисплейную клавишу .
5. Если настройки сохранены, на дисплее в строке состояния выводится символ .

 Когда будильник зазвенит, нажмите дисплейную клавишу  (**Отлож.**) для включения функции повтора сигнала будильника. Будильник снова зазвенит через пять минут. Нажмите дисплейную клавишу  для отключения будильника. Будильник не будет звенеть до следующего времени срабатывания.


## Bluetooth





Телефон оснащен интерфейсом Bluetooth, позволяющим устанавливать беспроводное соединение между мобильным телефоном и устройствами Bluetooth.

### Добавление Bluetooth-устройства


1. Вызовите меню **Инструменты > Bluetooth > Включить** для включения Bluetooth. На дисплей выводится предложение выполнить поиск устройств Bluetooth, нажмите дисплейную клавишу  для начала поиска.
2. Также вы можете сделать это с помощью меню **Инструменты > Bluetooth > Добавить устройство**. Начинается поиск устройств.
3. После вывода на дисплей списка устройств выберите устройство, с которым должно быть установлено соединение, и нажмите джойстик .
4. После вывода на дисплей сообщения нажмите дисплейную клавишу  для установления соединения.
5. Введите пароль устройства на телефоне и на устройстве, с которым устанавливается соединение, и нажмите джойстик.
6. После того, как пароль будет принят, создается пара устройств.

### Установление соединения с гарнитурой Bluetooth

1. Выберите меню **Инструменты > Bluetooth > Включить** для включения Bluetooth.
2. На дисплей выводится предложение выполнить поиск и добавление устройств Bluetooth, нажмите дисплейную клавишу  для начала поиска. Убедитесь, что ваша гарнитура Bluetooth включена и готова к созданию пары.


3. После вывода на дисплей списка устройств выберите устройство, с которым должно быть установлено соединение, и нажмите джойстик .
  4. После вывода на дисплей сообщения нажмите дисплейную клавишу  для установления соединения.
  5. Введите пароль гарнитуры Bluetooth и нажмите джойстик .
-  Необходимый пароль вы можете узнать из инструкции на гарнитуру Bluetooth.
6. После того, как пароль будет принят, создается пара устройств. Соединение Bluetooth устанавливается автоматически.

## Передача файлов с помощью Bluetooth

Вы можете передавать из вашего телефона файлы, например, картинки, музыку, vCards (записи телефонного справочника) или vCalendars (события календаря) на другое устройство Bluetooth. При выборе **Через Bluetooth** в качестве способа отправки на дисплей выводится список подключенных устройств, на которые можно передать данные. Выберите устройство для соединения и нажмите джойстик .

## Управление устройствами Bluetooth

Вызовите меню **Инструменты > Bluetooth > Устройства**.

Выберите устройство из списка и нажмите дисплейную клавишу  для вызова списка опций.

При соединении с устройством Bluetooth, поддерживающим профиль FTP, выберите **Обзор устр.** для просмотра файлов и папок и их беспроводного перемещения, копирования и удаления.




## Настройки

Для настройки **Доступно** выберите значение **Вкл.**, чтобы устройство можно было найти. Также вы можете задать имя устройства.

## Календарь

Календарь позволяет вам отслеживать предстоящие события. Вы можете включить звуковую сигнализацию наступления события.

### Ввод новой заметки





1. При вызове календаря выделяется текущий день. Для ввода заметки для другого дня перемещайте курсор и выберите нужную дату. Также вы можете перейти к дате, выбрав **Перейти к дате** в меню **Опции**.
2. Если выбрана нужная дата, нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Добавить** для вызова редактора записей.
3. Введите данные. Нажмите клавишу  для сохранения записи.
4. Для включения автоматического удаления записей через заданный интервал времени нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Автоудал.стар.**. Выберите период времени для автоматического удаления.

### Клавиши быстрого вызова

Описание быстрого вызова – см. стр. 38, "Клавиши быстрого вызова".



### Калькулятор

Вы можете использовать телефон как калькулятор.

1. Введите число с помощью цифровых клавиш.
2. Для выполнения расчетов используйте джойстик. Нажмите джойстик вверх для сложения (+), вниз для вычитания (-), вправо для деления (/), влево для умножения (x); нажмите джойстик вниз  для получения результата (=).
3. Нажмите клавишу  для удаления введенных чисел и символов. Нажмите дисплейную клавишу  для ввода десятичной точки. Нажмите дисплейную клавишу  для завершения работы с калькулятором.




## Конвертор валют

Конвертор валют позволяет вам пересчитывать валюты и задавать курс валют.

1. Для задания валют для пересчета нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Валюта 1** (для задания валюты, выводимой в верхней части дисплея) или **Валюта 2** (для задания валюты в нижней части дисплея).
2. Для задания курса валют нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Настр. курса**.
3. Введите сумму, результат выводится в другом поле.




## Секундомер

Секундомер служит для замера интервалов времени.

1. Нажмите  для включения/остановки секундомера.
2. Во время работы секундомера вы можете нажать дисплейную клавишу  для сохранения промежуточных результатов.
3. Листайте для просмотра списка результатов.
4. Для обнуления показаний нажмите дисплейную клавишу .

## Таймер

Таймер позволяет выполнять обратный отсчет времени.

1. Введите время для обратного отсчета.
2. Нажмите джойстик  для начала обратного отсчета.
3. Нажмите джойстик  для остановки таймера.
4. Для сброса таймера нажмите дисплейную клавишу .

## Соединения через USB-порт

### Передача данных между телефоном и компьютером


1. Включите телефон.
2. Подключите телефон к компьютеру с помощью прилагаемого кабеля. Меньший разъем кабеля подключите к телефону к гнезду передачи данных в нижней части телефона, а больший разъем подключите к USB-порту компьютера.
3. На дисплей телефона выводится меню **USB-подключение**. Выберите одну из функций:


- **ПК синхр.**

Для передачи мультимедийных файлов и синхронизации данных телефонного справочника или календаря телефона с компьютером выберите эту опцию.

- **Модем**

Телефон можно использовать как модем для подключения компьютера к интернету.

 Перед синхронизацией данных или использованием функции модема убедитесь, что вы установили на компьютере программное обеспечение, предназначенное для работы с телефоном.

4. При успешном установлении соединения в системной области Windows в нижней части экрана компьютера выводится символ .

### Передача файлов между компьютером и картой памяти microSD или памятью телефона

1. Включите телефон. Убедитесь, что карта памяти microSD вставлена в телефон.
2. Подключите телефон к компьютеру с помощью прилагаемого кабеля.

3. В меню телефона **USB-подключение** выберите **Устройство хранения**.
4. После установления соединения и распознавания телефона компьютером карта памяти microSD функционирует как съемный накопитель данных.
5. На компьютере дважды щелкните мышью по символу **Мой компьютер** для вызова окна **Мой компьютер**, в котором выводится символ съемного диска. Этот символ отображает карту памяти microSD.
6. Дважды щелкните по символу, и на дисплей компьютера будут выведены все папки.
7. Мультимедийные файлы хранятся в телефоне в папках по категориям. Например, картинки и фотографии хранятся в папке **Картинки**.

Стандартная структура папок приведена ниже:

- **Фото с камеры**  
Здесь хранятся фотографии, сделанные с помощью камеры.
- **Картинки**  
Здесь хранятся картинки и графика.
- **MP3**  
Здесь хранятся файлы в форматах MP3, AAC, WMA, ASF (только аудио).
- **Прочие**  
Здесь хранятся файлы, загруженные через MMS, WAP или Bluetooth, которые не поддерживаются телефоном.
- **Видеозаписи**  
Здесь хранятся видеозаписи, сделанные с помощью камеры, и загруженные видеофайлы.

8. Теперь вы можете начать передачу данных между компьютером и картой памяти microSD, используя компьютерные функции Копировать/Вставить или перетаскивая файлы мышью.

☞ При копировании файлов из компьютера на карту памяти microSD вы должны размещать их в предназначенных для данного типа файлов папках. Например, MP3-файлы нужно размещать в папке **MP3**, чтобы ими можно было воспользоваться в телефоне.

## Вспышка

Телефон оснащен встроенной вспышкой для освещения.



## Службы

В телефоне имеется WAP-браузер, с помощью которого вы можете пользоваться мобильным интернетом. Вы можете использовать интерактивные услуги, предоставляемые оператором сети, например, получать финансовые и спортивные новости и информацию о путешествиях и развлечениях. Для доступа в интернет необходимы правильные настройки функций WAP и GPRS.


☞ Для использования мобильного интернета проконсультируйтесь с вашим оператором об использовании функций WAP и GPRS. Как правило, операторы сети автоматически передают необходимые настройки в телефон. Если настройки не были переданы автоматически, вы должны ввести их вручную. Для получения подробной информации обратитесь к вашему оператору сети.


## WapURL


Вы можете сохранять интернет-адреса (URL).

1. Выберите **Добав. профиль** чтобы ввести настройки вручную:

- **Имя профиля**  
Ввод названия WAP-профиля.
- **Домашняя страница**  
Задание веб-страницы, которая открывается при запуске браузера.
- **IP-адрес**  
Ввод IP-адреса, используемого для мобильного доступа в интернет.
- **Порт**  
Ввод порта, указанного оператором сети.
- **Точка доступа**  
Если вы используете сеть GPRS, настройте **Точку доступа GPRS** или настройте **Точку доступа CSD** и выберите тип настройки для установления соединения.  
Если вы используете модемный доступ, то вы можете настроить только **Точку доступа CSD**.

 Для получения подробной информации о настройке GPRS и CSD обратитесь к вашему оператору сети.

2. Нажмите дисплейную клавишу  для сохранения настройки.



3. Выберите профиль, который вы хотите использовать, и нажмите джойстик  для подтверждения выбора.

## Служба WAP


### Запустить браузер

Запуск браузера и соединение с домашней страницей.


#### Просмотр веб-страницы

Для выполнения необходимых действий при просмотре веб-страниц нажимайте дисплейные клавиши  и  в соответствии с указанными в нижней строке дисплея функциями. Листайте вверх или вниз для выбора нужного элемента, а затем нажмите джойстик для его выбора.

#### Завершение сессии.

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для закрывания браузера и возврата в режим готовности.

### Сообщения WAP


При поступлении нового сообщения WAP на дисплей выводится символ . Эта опция запускает браузер для чтения WAP-сообщения.

### Перейти по адресу

Вы можете ввести адрес страницы, которую вы хотите посмотреть.

### Настройки WAP

Вы можете настроить несколько профилей WAP и выбрать нужный профиль перед соединением с интернетом.

1. Выберите нужный сервер и нажмите дисплейную клавишу  .

2. Выберите **Добав. профиль** чтобы ввести настройки вручную:

- **Имя профиля**

Ввод названия WAP-профиля.

- **Домашняя страница**

Задание веб-страницы, которая открывается при запуске браузера.

- **IP-адрес**

Ввод IP-адреса, используемого для мобильного доступа в интернет.


- **Порт**


Ввод порта, указанного оператором сети.


- **Точка доступа**

Если вы используете сеть GPRS, настройте **Точку доступа GPRS** или настройте **Точку доступа CSD** и выберите тип настройки для установления соединения.

Если вы используете модемный доступ, то вы можете настроить только **Точку доступа CSD**.

 Для получения подробной информации о настройке GPRS и CSD обратитесь к вашему оператору сети.

3. Нажмите дисплейную клавишу  для сохранения настройки.

4. Выберите сервер, который вы хотите использовать, и нажмите джойстик  для подтверждения выбора.

## Настройки точки доступа

Настройка точки доступа GPRS или CSD в зависимости от типа используемой сети.

## Сервисные номера

Сервисные номера задаются оператором сети, если предоставляется эта услуга. Для получения подробной информации обратитесь к вашему оператору сети.

## Меню STK

Это меню доступно, только если поддерживается SIM-картой. Для получения подробной информации обратитесь к вашему оператору сети.



## Настройки

### Дата и время

В этом меню можно задать время и дату, а также формат их вывода на дисплей.

#### Дата

Ввод текущей даты.

#### Время

Ввод текущего времени.

#### Формат

Вы можете выбрать формат вывода времени и даты на дисплей.

### Автоматическое включение/выключение

Задание времени автоматического включения или выключения телефона.



Если вы находитесь в самолете, убедитесь, что вы отключили функцию **Автоматическое включение/выключение**.

1. Выберите **Включение** или **Выключение**.
2. Листайте для включения или отключения функции.
3. Если функция **Включена**, задайте время.

## Профили

Профиль – это группа настроек, определяющая способ сигнализации входящих вызовов – мелодией звонка или вибрацией – и общее использование мелодий в телефоне. Профили помогают выбрать оптимальные настройки телефона для места, в котором вы находитесь.

1. Листайте для выбора нужного профиля, затем нажмите джойстик для включения этого профиля. Вы можете выбрать один из следующих профилей:

### **Обычный профиль**

Стандартный профиль.

### **Профиль "Совещание"**

Подходит для условий совещания.

### **Профиль "Без звука"**


Для условий, требующих тишины.


### **Профиль "На улице"**

Подходит для уличных условий.

### **Профиль "Личный"**

Вы можете настроить этот профиль по вашему желанию.

2. Для изменения настроек выберите профиль и нажмите дисплейную клавишу .

 Настройки профиля "Без звука" нельзя изменять.

## **Вибрация**

Выберите, будет ли телефон вибрировать при поступлении входящего вызова.

## **Звук вызова**

Вы можете выбрать мелодию, которая будет звучать при поступлении входящего вызова.

### **Звук сообщения**

Вы можете выбрать мелодию, которая будет звучать при поступлении нового сообщения.

### **Звук календаря**

Вы можете выбрать мелодию, которая будет звучать при наступлении события календаря.

### **Звук клавиш**

Вы можете настроить звук при нажатии клавиш.

### **Громкость звонка**

Вы можете настроить громкость звонка.

### **Восстановить**

Вы можете восстановить стандартные настройки профиля.  
(Требуется код телефона: 1234)

## **Дисплей**

### **Фоновая картинка**

Картинка, выводимая на дисплей телефона в режиме готовности.

### **Персональный баннер**

Введите текст, который будет выводиться на дисплей телефона в режиме готовности.

### **Контрастность**

Листайте вверх или вниз для регулировки контрастности дисплея.

### **Яркость**

Листайте вверх или вниз для регулировки яркости дисплея.

## **Продолжительность подсветки**

Задание времени подсветки.

## **Индик. сообщ.**

Если для этой настройки выбрано значение **Вкл.**, то индикатор мигает, и вы легко можете найти телефон в темноте.

## **Аудио**

### **Звук вызова**

Вы можете выбрать мелодию, которая будет звучать при поступлении входящего вызова.

### **Звук сообщения**

Вы можете выбрать мелодию, которая будет звучать при поступлении нового сообщения.

### **Звук календаря**

Вы можете выбрать мелодию, которая будет звучать при наступлении события календаря.

### **Звук клавиш**

Вы можете настроить звук при нажатии клавиш.

### **Громкость звонка**




Вы можете настроить громкость звонка. Листайте вверх или вниз для регулировки.

### **Громкость речи**

Регулировка громкости. Листайте вверх или вниз для регулировки.

## Назначение клавиш


Вы можете назначить функции, вызываемые при нажатии джойстика в четырех направлениях. Если функции назначены, то вы можете вызвать их, нажимая джойстик вверх/вниз/влево/вправо в режиме готовности.

1. Листайте до навигационной клавиши и нажмите джойстик .
2. Выберите функцию из списка и нажмите клавишу .
3. Когда вы будете готовы к сохранению настройки, нажмите дисплейную клавишу .


## Настройки вызова

### Ответ

#### Клавиша соединения:


Входящие вызовы можно принимать, только нажав клавишу .

#### Любая клавиша:

Входящие вызовы можно принимать, нажав любую клавишу, кроме .

#### Автоматический:

Если выбран режим автоматического ответа, то телефон звонит в течение пяти секунд, а затем входящий вызов принимается автоматически.

 Эта функция доступна, только если к телефону подключена гарнитура.

### Опов. о подк

Эта функция позволяет включить сигнализацию приема вызова вызываемым абонентом с помощью мелодии, вибрации или мигания индикатора.

## **Ежеминутный сигнал**


При включении этой функции во время разговора будут звучать гудки через заданные интервалы времени.

## **Показать номер**

Вы можете выбрать, будет ли ваш номер выводиться на дисплей другого абонента при установлении соединения. Выберите **Стандартный** для использования стандартной настройки оператора сети.

## **Переадресация вызовов**

Эта функция позволяет вам переадресовывать соединения на другой абонентский номер или ящик голосовой почты.

 Эта функция должна поддерживаться оператором сети.

### **Переадресовывать все**

Переадресация всех входящих вызовов.

### **Когда занят**

Переадресация входящих вызовов, если установлено другое соединение.

### **Нет ответа**

Переадресация входящих вызовов, если вы не отвечаете.

### **Недоступен**

Переадресация входящих вызовов, если ваш телефон выключен или находится за пределами действия сети.

### **Отменить все**

Отмена всех видов переадресации.

## **Запрет вызова**

Вы можете запросить у оператора сети блокировку некоторых исходящих или входящих вызовов. Для включения или отключения описанных ниже настроек вы должны ввести сетевой пароль, который вам сообщит оператор сети.

 Эта функция должна поддерживаться оператором сети.

### **Все исходящие**

Запрет всех исходящих вызовов.

### **Международные исходящие**

Если включена эта опция, запрещены все исходящие международные вызовы.

### **Междунар., кроме своей страны**

Если включена эта опция, то возможны только местные исходящие вызовы и вызовы абонентов из вашей страны, если вы находитесь за границей. Остальные международные соединения заблокированы.

### **Все входящие**

Блокировка всех входящих вызовов.

### **Входящие в роуминге**

Если вы находитесь в другой стране (используете роуминг), то при включении этой опции будут блокироваться все входящие вызовы.

### **Отменить все**


Отмена всех блокировок вызовов. Для отмены этих настроек вы должны ввести сетевой пароль.

### **Изменить пароль**

Вы можете изменить сетевой пароль, который вам сообщит оператор сети.

## Ожидание вызова

Если во время установленного соединения вам поступит второй вызов, то на дисплей будет выведен телефонный номер вызывающего абонента и прозвучит специальный сигнал. Вы можете включить, отключить и посмотреть текущее состояние этой функции.


 Эта функция должна поддерживаться оператором сети.

## Авт.повт.наб

Если вызываемый абонент не отвечает, то телефон автоматически повторно набирает номер.

## Фиксированный набор



Если включена эта функция, то будет возможен только набор телефонных номеров, включенных в список фиксированного набора. Если номер не включен в этот список, то набрать его будет нельзя.

 Для включения этой функции нужно ввести код PIN2.



Если три раза подряд ввести неправильный код PIN2, то он блокируется. Для разблокирования кода PIN2 вам потребуется код PUK2. Код PUK2 вы можете узнать у оператора сети.

Для создания списка фиксированного набора

1. Нажмите дисплейную клавишу , затем нажмите дисплейную клавишу  и выберите **Добавить**.
2. Введите код PIN2, а затем добавьте новый номер в ваш список фиксированного набора.

## Сеть

Выбор используемой телефоном сети осуществляется автоматически. После включения телефон автоматически соединяется с вашей сетью, а если вы находитесь за пределами вашей сети, то с роуминговой сетью. Если вы находитесь за пределами вашей сети, то вы можете выбрать сеть вручную.



Вы сможете использовать эту функцию, только если она поддерживается вашим оператором сети.

### Режим сети

Вы можете выбрать режим автоматического поиска сети или выбора сети вручную.

#### **Автоматический:**

Если выбрана эта опция, то за пределами вашей сети телефон автоматически выбирает доступную сеть.

#### **Вручную:**

Если вы находитесь за пределами вашей сети, то на дисплей телефона выводится список всех доступных сетей.

### Соединение

Эта настройка определяет, какую сеть телефон будет искать при включении.

#### **3G & GSM:**

Телефон ищет доступные сети 3G и GSM.

#### **Только GSM:**

Телефон ищет только доступные сети GSM.

#### **Только 3G:**

Телефон ищет только доступные сети 3G.

## Безопасность

Вы можете использовать различные коды и блокировки для предотвращения использования вашего телефона посторонними.

### **PIN-код**

PIN (личный идентификационный номер) – это пароль, который вам сообщит оператор сети. Этот пароль необходим для использования SIM-карты.



Если вы три раза подряд неправильно введете PIN-код, то SIM-карта будет заблокирована. В этом случае для разблокирования SIM-карты вы должны ввести код PUK (личный код разблокирования). Код PUK вам сообщит оператор сети.

### **Код PIN1**

Используется для включения/отключения защиты и для смены кода PIN1. Для изменения кода PIN1 выберите **Установить состояние** и задайте **Вкл.** Введите код PIN1.

### **Код PIN2**

Используется для смены кода PIN2. Процедура смены кода такая же, как для кода PIN1.

## **Блокировка телефона**

Если включена блокировка телефона, то при включении вы должны ввести код телефона. Вы должны ввести правильный код для разблокирования (стандартный код телефона – 1234). Если телефон заблокирован, то вы сможете осуществлять только экстренный вызов.

Услуги по разблокированию выходят за рамки гарантийных обязательств производителя.

## **Автомат. блокировка клавиатуры**

Служит для блокировки клавиатуры. Если вы не используете клавиатуру в течение определенного времени, то она блокируется. Листайте для выбора настройки **Вкл** и задайте период времени бездействия, по истечении которого будет включаться блокировка.

## **Режим энергосбережения**

При включении этого режима отключается подсветка клавиатуры и уменьшается яркость подсветки дисплея для сокращения потребления энергии.

## **Язык**

Вы можете выбрать язык дисплейных сообщений.

## **Режим "В самолете"**

В этом режиме телефон не будет искать сеть.

## **Восстановить**

Восстановление стандартных настроек. (Требуется код телефона: 1234)

## **5 Уход и обслуживание**

Для того чтобы телефон прослужил вам долго, соблюдайте указанные здесь рекомендации.

- Храните телефон и аксессуары в недоступном для детей месте.
- Не подвергайте телефон и аксессуары воздействию повышенной влажности и сырости, используйте телефон при температурах от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+45^{\circ}\text{C}$ . Высокие и низкие температуры за пределами этого диапазона могут повредить телефон.
- Если возможно, не храните и не используйте телефон в местах с повышенной пыленностью или загрязненностью.
- Не удаляйте самостоятельно гарантийную наклейку и не позволяйте делать это неавторизованным дилерам.
- Не используйте сильные чистящие средства и органические растворители для чистки телефона.
- Если телефон или аксессуары не работают, как вы этого ожидали, немедленно обратитесь к авторизованному дилеру.
- Используйте только оригинальные аксессуары VenQ, например, аккумуляторы, зарядные устройства и гарнитуры для обеспечения нормальной работы телефона и продления срока службы аккумулятора, а также для защиты вашего здоровья и имущества. Использование неоригинальных аксессуаров не позволит телефону нормально функционировать и может вызвать его поломку. Неисправности и повреждения, вызванные использованием аксессуаров других производителей, не подпадают под действие гарантийных обязательств и ведут к отмене гарантии.
- Следите за тем, чтобы посторонние предметы не попадали в контакты разъема для подключения зарядного устройства в нижней части телефона или на металлические контакты аккумулятора, так как это может привести к короткому замыканию и представляет опасность.

## Устранение неисправностей

При возникновении проблем при использовании телефона или при его неправильной работе вам может помочь приведенная здесь информация. Если вы не можете найти решения проблемы в этой таблице, обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели телефон.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Плохой прием	<ul style="list-style-type: none"><li>Слишком слабый уровень сигнала в том месте, где вы находитесь, например, в подвале или рядом с высотным зданием, так как сигнал сети плохо проникает в такие места.</li></ul>	Выберите место, в котором возможен уверенный прием.
	<ul style="list-style-type: none"><li>Сеть перегружена (например, в часы пиковой нагрузки трафик может быть очень сильным).</li></ul>	Старайтесь не пользоваться телефоном в такое время или попробуйте позвонить снова, немного подождяв.
	<ul style="list-style-type: none"><li>Вы находитесь слишком далеко от базовой станции вашего оператора.</li></ul>	Вы можете запросить у оператора карту зоны покрытия.
Эхо или шум	<ul style="list-style-type: none"><li>Плохое качество канала у вашего оператора.</li></ul>	Завершите соединение и позвоните еще раз. Возможно, соединение будет установлено по более качественному каналу или линии.
	<ul style="list-style-type: none"><li>Плохое качество местной телефонной линии.</li></ul>	

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Сокращается время работы телефона в режиме готовности	<ul style="list-style-type: none"> <li>Время работы телефона в режиме готовности зависит от конфигурации сети вашего оператора. У одного телефона время работы в режиме готовности различается при подключении к разным сетям.</li> </ul>	Если вы находитесь в месте со слабым сигналом, временно выключите телефон.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Резкий разряд аккумулятора. В местах с повышенной температурой срок службы аккумулятора сокращается.</li> </ul>	Используйте новый аккумулятор.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если вы не можете соединиться с сетью, телефон продолжает попытки регистрации в сети. На это уходит энергия аккумулятора, и в результате сокращается время работы в режиме готовности.</li> </ul>	Измените ваше местоположение или временно отключите телефон.
Телефон не включается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разряжен аккумулятор.</li> </ul>	Зарядите аккумулятор.
Ошибка SIM-карты	<ul style="list-style-type: none"> <li>SIM-карта повреждена или неисправна.</li> </ul>	Проверьте работоспособность SIM-карты у вашего оператора сети.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>SIM-карта установлена неправильно.</li> </ul>	Установите SIM-карту правильно.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Загрязнены контакты SIM-карты.</li> </ul>	Протрите контакты SIM-карты сухой тканью.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Нет соединения с сетью.	• SIM-карта недействительна.	Обратитесь к оператору сети.
	• Вы находитесь за пределами зоны обслуживания сети.	Проверьте зону обслуживания оператора сети.
	• Слабый сигнал.	Найдите более высокое место, подойдите к окну или выйдите на открытое пространство.
Невозможен прием вызовов.	• Вы включили функцию <b>Запрет вызова</b> .	Вызовите меню <b>Настройки &gt; Настройки соединения &gt; Запрет вызова</b> и выберите <b>Отменить все</b> .
Невозможны исходящие вызовы.	• Вы включили функцию <b>Запрет вызова</b> .	Вызовите меню <b>Настройки &gt; Настройки соединения &gt; Запрет вызова</b> и выберите <b>Отменить все</b> .
	• Вы включили функцию <b>Фиксированный набор</b> .	Вызовите меню <b>Настройки &gt; Настройки соединения &gt; Фиксированный набор</b> и выберите <b>Выкл.</b> для отключения этой функции.
Заблокирован PIN-код.	• Вы ввели неправильный PIN-код три раза подряд.	Обратитесь к оператору сети. Если оператор сети предоставил вам код PUK для SIM-карты, то используйте код PUK для разблокирования SIM-карты.
Не осуществляется зарядка аккумулятора.	• Аккумулятор или зарядное устройство повреждены.	Обратитесь к продавцу.
	• Температура телефона ниже 0° С или выше +45° С.	Обеспечьте необходимую температуру.
	• Плохой контакт между аккумулятором и зарядным устройством.	Проверьте все соединения, чтобы убедиться в их надежности.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Невозможно ввести информацию в телефонный справочник.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Память телефонного справочника почти заполнена.</li> </ul>	Удалите ненужные данные из телефонного справочника.
Невозможно использование некоторых функций.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оператор сети не поддерживает эти функции, или вы не зарегистрировались у оператора сети для их использования.</li> </ul>	Обратитесь к оператору сети.
Невозможно воспроизведение композиций в <b>MP3-плеере</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если файл из плейлиста переименован или удален в приложении <b>Медиацентр</b>, MP3-плеер не сможет его найти. Вы должны обновить плейлист <b>MP3-плеера</b>.</li> </ul>	Удалите из плейлиста старый MP3-файл и добавьте композицию с обновленным именем файла.

## Сервисная служба



Мы предоставляем вам быструю и индивидуальную консультацию! Вы можете позвонить по номеру бесплатной горячей линии в России:

**8 800 200 10 10**

Замена и гарантийное обслуживание не осуществляются в странах, в которых данное изделие продается не через авторизованных дилеров. В случае необходимости ремонта или возникновения гарантийных претензий обращайтесь в наши сервисные центры:

Абу-Даби.....	0 26 42 38 00
Австралия.....	13 00 55 76 68
Австрия.....	05 17 05 17
Аргентина.....	0 81 02 22 66 24
Бангладеш.....	0 17 52 74 47
Бахрейн.....	40 42 34
Бельгия.....	0 78 15 22 21
Берег Слоновой Кости.....	05 02 02 59
Болгария.....	02 73 94 88
Боливия.....	0 21 21 41 14
Босния-Герцеговина.....	0 33 27 66 49
Бруней.....	02 43 08 01
Великобритания.....	0 87 05 33 44 11
Венесуэлла.....	0 80 01 00 56 66
Венгрия.....	06 14 71 24 44
Вьетнам.....	84 89 20 24 64
Германия.....	0 18 05 33 32 26

Гонконг.....	28 61 11 18
Греция .....	80 11 11 11 16
Дания.....	35 25 65 29
Дубаи.....	0 43 96 64 33
Египет .....	0 23 33 41 11
Зимбабве.....	04 36 94 24
Индия .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Индонезия.....	0 21 46 82 60 81
Иордания .....	0 64 39 86 42
Ирландия .....	18 50 77 72 77
Исландия.....	5 20 30 00
Испания .....	9 02 11 50 61
Италия.....	02 45 27 90 36
Камбоджа.....	12 80 05 00
Канада .....	1 88 87 77 02 11
Катар .....	04 32 20 10
Кения.....	2 72 37 17
Китай.....	40 08 88 56 56
Колумбия .....	01 80 07 00 66 24
Кувейт .....	2 45 41 78
Латвия .....	7 50 11 18
Ливан.....	01 44 30 43
Ливия .....	02 13 50 28 82
Литва .....	8 70 07 07 00
Люксембург .....	40 66 61 56 40
Маврикий.....	2 11 62 13
Македония .....	0 23 13 18 48
Малайзия .....	+ 6 03 77 12 43 04

Мальта.....	+ 35 32 14 94 06 32
Марокко .....	22 66 92 09
Мексика .....	01 80 07 11 00 03
Нигерия.....	0 14 50 05 00
Нидерланды.....	0 90 03 33 31 00
Новая Зеландия .....	08 00 27 43 63
Норвегия .....	22 57 77 46
ОАЭ.....	0 43 66 03 86
Оман.....	79 10 12
Пакистан .....	02 15 66 22 00
Парагвай .....	8 00 10 20 04
Перу.....	0 80 05 24 00
Польша.....	08 01 30 00 30
Португалия .....	8 08 20 15 21
<b>Россия.....</b>	<b>8 800 200 10 10</b>
Румыния.....	02 12 09 99 66
Сауд. Аравия.....	0 22 26 00 43
Сербия.....	01 13 07 00 80
Сингапур.....	62 27 11 18
Словакия.....	02 59 68 22 66
Словения.....	0 14 74 63 36
США.....	1 88 87 77 02 11
Таиланд.....	0 29 53 50 00
Тайвань .....	02 23 96 10 06
Тунис.....	71 86 19 02
Турция.....	0 21 64 59 98 98
Украина.....	8 80 05 01 00 00
Уругвай .....	00 04 05 46 62

Филиппины .....	0 27 57 11 18
Финляндия.....	09 22 94 37 00
Франция.....	01 56 38 42 00
Хорватия .....	0 16 10 53 81
Чехия.....	2 33 03 27 27
Чили .....	8 00 53 06 62
Швейцария .....	08 48 84 08 45
Швеция .....	08 57 92 90 49
Эквадор.....	18 00 10 10 00
Эстония.....	56 64 54 00
Южная Африка .....	08 60 10 11 57



## **Условия гарантийного обслуживания**

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.

2. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ "О защите прав потребителей" компания-производитель устанавливает на мобильные телефоны гарантийный срок 6 месяцев со дня покупки. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ "О защите прав потребителей" на отдельные составляющие части товара установлены следующие гарантийные сроки:

2.1 Телефоны GSM – 12 месяцев со дня покупки

2.2 Зарядное устройство – 12 месяцев со дня покупки

2.3 Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня покупки

2.4 Аксессуары к телефонам – 12 месяцев со дня покупки.

3. В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ "О защите прав потребителей" для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей и аксессуаров к мобильным телефонам, устанавливается срок службы 3 года со дня покупки. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ "О защите прав потребителей" устанавливается срок службы 2 года со дня покупки. На аксессуары к мобильным телефонам в соответствии с п. 1 ст. 5 Закона РФ "О защите прав потребителей" устанавливается срок службы 1 год со дня покупки.

4. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:

4.1 Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, использования товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой

влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.

4.2 Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в не уполномоченной компанией-производителем ремонтной организации.

4.3 Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сотовой сети вследствие недостаточной емкости сети и мощности радиосигнала, эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.

4.4 Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами) или телефоном, отличным от выпускаемого компанией-производителем или рекомендованного компанией-производителем к применению с данным товаром. Компания-производитель не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы товаров компании-производителя совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования компании-производителя совместно с телефонами любых других компаний-производителей.

5. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти телефона или на мультимедийной карте, используемой с телефоном. Ни при каких обстоятельствах компания-производитель не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение

конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования телефона.

6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы для данного изделия равен 3 (трем) годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Просьба не путать срок службы с гарантийным сроком.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используя протокол WAP, Вы можете загружать приложения из интернета. Загрузка и выполнение приложений не влияет на существующее программное обеспечение Вашего мобильного телефона, поддерживающего технологию Java<sup>1</sup>, и не изменяет его.

Компания-производитель не несет никаких гарантийных обязательств или ответственности за функционирование загруженных пользователем приложений или программного обеспечения, т.к. указанные приложения и программное обеспечение не являются составной частью устройства, не производились и не реализовывались компанией-производителем. Это относится и к функциям, которые были включены по инициативе покупателя после приобретения им устройства. Покупатель исключительно самостоятельно несет риск потери информации и повреждения и/или неработоспособности телефона, вызванный загрузкой и использованием указанных приложений или программного обеспечения.

По техническим причинам загруженные приложения и программное обеспечение и определенные дополнительно включенные самостоятельно покупателем функции **утрачиваются и восстановлению не подлежат при замене и ремонте устройства.** В этих случаях требуется повторная загрузка приложений или включение функций покупателем. Компания-производитель **не несет никаких гарантийных обязательств или ответственности за необходимость и возможность такой повторной загрузки и включения функций, включая ответственность за возмещение покупателю расходов и затрат на повторную и любую последующую загрузку и включение функций.**

Согласно международным стандартам, страна происхождения указывается на торце упаковочной коробки, например, "Made in Germany". Буква в составе номера производственной серии (например, L36880-N7320-A390) соответствует стране производства

<sup>1</sup> Зависит от ПО.

(происхождения) товара (см. таблицу ниже). Буква является четвертым знаком с конца (например, "А") в номере производственной серии, находящемся на розничной наклейке на торце упаковочной коробки (возможны изменения и дополнения, за более полной информацией можно обратиться по телефону горячей линии **8 800 200 10 10**):

А, В, L - Германия

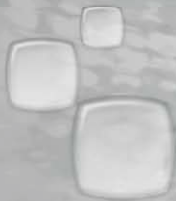
М - Бразилия

S, W - Китай

T - Тайвань

U, Z - Венгрия





Issued by  
BenQ Mobile GmbH & Co. OHG  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© BenQ Mobile GmbH & Co. OHG 2006  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.  
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co. OHG  
under trademark license of Siemens AG

[www.BenQ-Siemens.com](http://www.BenQ-Siemens.com)